Questionnaire

1. Name (in full).

Seijiro Mizukami

2. Other names which you have used or by which you have been known, (alias or penname).

none

3. Date of birtn (age).

July 24, 1894 (age 55)

4. Place of birth (prefecture).

Toyama Prefecture

5. Present address (in full) and telephone number.

26, Taira-machi, Meguro-ku, Tokyo

TEL: Ebara (08) 1103

6. Permanent address (in full).

11, Yotuya-Shinano-machi, Shinjuku-ku, Tokyo.

七、現に保有し又は就こうとする財閥、制限、従属又は關係會社における役員としての地位

（一）會社の名稱及び財閥系統（昭和二十年九月二日以降稱號變更があつた場合は舊稱號を含む）

株式會社 光精機製作所

（二）財閥會社、制限會社、従屬會社又は關係會社の區分（財閥會社の場合には更に直系、準直系又は傍系の區分）

従屬會社

（三）地位

取締役会長

（四）就任の豫定日

現在職

八、前項の他本人の保有するすべての身分及び職業

株式會社光精機製作所の取締役として特別管理人。

九、財閥としての指定者との親族關係

（一）關係の有無及び有りとすればその詳細（財閥同籍者との親族關係を含む。）

関係なし

（二）指定者が指定された日において指定者と同一戸籍内にあつたことの有無

該当事項なし

7. Position of official in company which you hold or for which you are under consideration.

a. Name of company and the lineage of Zaibatsu where the company belongs. (In case name of the company has been changed after 2 September 1945 the former name will also be given.)

Kabushiki Kaisha Hikari Seiki Seisakusho
(Hikari Presice Instruments Works, Ltd.)
Nissan Lineage

b. Classification of Zaibatsu, restricted, subsidiary or connected company (in the case of Zaibatsu company, the classification of the direct affiliate, indirect affiliate or associate company will also be given.)

Subsidiary Company

c. Position.

Chairman of Board of Directors.

d. Scheduled date of assumption of the position.

Hold office at present.

8. All other positions snd professions which you hold now.

Special supervisor as director of Hikari precice Instruments Works, Ltd.

9. Family relationship with the persons designated as Zaibatsu.

a. Existence or not of the relationship and its details, if any. (includiug relationship with the Zaibatsu family members.)

none

b. Whether or not you were on the same family register with the designated persons on the day of their designation.

none

七、職業の履歴

註一、本欄の會社團體とは財閥會社に限らずあらゆる會社團體を含むものとし、團體中特に組合、協會、協議會等の經濟團體については詳細に記入すること

註二、職務內容に關し本人の地位から當然豫想せられる職務を事實上擔當していなかつた場合には本人が實際に擔當していた職務內容及び本人に代わり當該地位の管轄たるべき職務を事實上擔當していた者の氏名を記入すること

註三、本人が役員として又は役員の待遇の地位にて勤務した會社が財閥會社たる場合には、左の事項を附記すること

(1)本人の役員としての就任及び退任の時における當該會社の株式の一割以上の所有者の氏名及び持株率

(2)本人が勤務した期間における他の役員の氏名、地位及び就任退任年月日

就職及び退職日附	會社團體等の名稱	地位（職員たる場合を含む）	職務內容（詳細に）	會社團體等の事業內容及び所在地
昭和一〇、四、一 退職	台湾電力株式会社	書記	営業部営業課勤務	台湾に於ける電気事業の経営 台湾台北市
大正八、一〇、一 就職	左後営業課長、営業副課長、経理部長、東京支社長等歴任			
平成一〇、一				

昭和一八、三、一八 就職 株式会社光精機製作所 取締役	昭和一九、一、二九 就職 光電波株式会社 取締役	昭和一九、五、二八 就職（光電波株式会社被合併ニ付） 日本電子工業株式会社 取締役
取締役会長	代表取締役	昭和十九年中官庁方面との折衝事項担当 昭和二十年専従事項なし
ポンプ其他機械器具並無線機器製造販売 東京都目黒区上目黒四丁目	無線機器並ニ其ノ部分品ノ製造販売 東京都品川区大井南品川町	無線通信機械器具光学機械器具ノ製造販売 東京都中央区銀座西八丁目六

註三ノ附記事項ハ末尾ニ記載ス

10. Chronological record of profession and employment.

Note 1: "Organization or company" mentioned in this column include any organization or company other than Zaibatsu company. With reference to organizations, relationship with economic organizations such as union, association or conference etc. will particularly be given in detail.

Note 2: In case you did not, in fact, handle duties for which you have been authorized, duties and powers which you actually handled and name of the person who dealt with duties originally authorized for you will be given.

Note 3: With reference to the Zaibatsu company where you served as official or as a person accorded with the status of official, the following entries are additionally required.

a. Name and stock-holding percentage of stock-holders owning 10 per cent or more of the total stock of the company at the time of your assumption of office and retirement.

b. Name, position and dates of appointment and retirement of other officials of the company during the period when you served.

Dates of employment and retirement.	Name of company or organization where you served.	Status of the position (including position as ordinary personnel.)	Duties and powers (in detail).	Substance of business of organization or company where you served and its location.

10. Chronological record of profession and employment.

Dates of employment and retirement	Name of company or organization where you served	Status of the position (including position as ordinary personnel)	Duties (in detail)
Jan. 1 ,1919. Emp. Apr. 1 ,1935. Ret.	Taiwan Electric Power Co.,Ltd.	Clerk Henceforth served as chief of business Sec. Chief of Business Dept. Chief of Accounting Dept. and Chief of Tokyo Branch.	Served at of Busin
March 18,1943. Appt.	Hikari Presice Instruments Works Co.,Ltd.	Director	Chairman Director
Jan. 29,1944. Appt.	HIkari Electric Wave Co.,Ltd.	Director	Represen
May 28,1944. Appt. Nov. 15,1945. Resd.	Japan Electronic Industrial Co., Ltd.(In consequence of Hikari Electric Wave Co.,Ltd. was incorporated to the above company.)	Director	During 1 Handled of negot governme In 1945: No partic

Note 3 : Stated in attached paper. paper.

employment.

the (including as personnel)	Duties and powers (in detail).	Substance of business of organization or company where you served and its location.
h served of Sec. Business Account- and Tokyo	Served at Business Sec. of Business Dept.	Undertaking of electric power in Formosa. Taihoku City of Formosa.
	Chairman of Board of Director	Manufactor and sale of pump and other machine and appliances and wireless apparatus. Located at Kitakojiya-cho, Kamata-ku, Tokyo.
	Representative Director	Manufacture and sale of radio appratus and spark plugs. Located at Oi-minami-hamakawa-cho, Shinagawa-ku, Tokyo.
	During 1944: Handled the Business of negotiations with government authorities. In 1945: No particular duties.	Manufacture and sale of radio communication appratus and optical apparatus. Nishi 8-chome, Ginza, Chuo-ku, Tokyo.

n attached paper. paper.

十一、本人の役員就任當時その勤務した財閥會社と財閥又は財閥直系會社との間に役員としての就任についての事前承認を必要とする旨の取極の有無

(一) 明文の取極の有無

該当事項なし

(二) 本人の役員としての就任の事情の詳細、特にその就任につき財閥又は財閥直系會社が關與した事實の有無

昭和十九年當時代表取締役として在職していた光電低株式會社は同年二月二十日日本光音工業株式會社（日本電子工業株式會社の前身）と合併契約を締結しました。その目的は時局の要請に対応して電極並電子管の一方面に重点を置くとするもので前記両會社の生産の効率化を企図したものであります。前記合併は同年五月十八日日本光音工業株式會社は報告流施設の活用を以て統合による生産の効率化を企図したものであります。前記合併は同年五月十八日日本光音工業株式會社は報告合併手續は正規を履踐し同時に商号を日本電子工業株式會社と改称し併せて役員改選が附議されました結果、満洲投資証券株式會社の代表役員或は技術者脳者等合計六名が新たに就任致しました

会社の代表役員或は技術者脳者等合計六名、其他參與、技術の有能者

即ち申請者の場合は役員会社の代表役員として選任と受けたものであれば特に就任につき別関又は別関直系会社が関与したことは該当せぬものと信じます。

persons in business management and technical experts.
Accordingly in the case of the applicant he was elected to official of the new company as the representative official of the company which was merged in, and therefore he firmely believes that it is not applicable to the circumstances under which the Zaibatsu or the direct Zaibatsu affiliate particularly concerned in approving his assumption of office.

11. At the time of your assnmption of office as official, whether or not the arrangement that the previous approval be obtained from the Zaibatsu or the direct Zaibatsu affiliate regarding assumption of the position of official existed between the Zaibatsu company where you served and the Zaibatsu or the direct Zaibatsu affiliates.

a. Whether or not the arrangemeut existed in writing.

none

b. Details of circumstances under whicn you assumed the position of official; particularly whether or not the Zaibatsu or the direct Zaibatsu affiliate was concerned in approving your assumption of office.

The Hikari Electric Wave Co., Ltd. where the applicant was serving as representative director in 1944 entered into an amalgamation contract on the 21st ,February of the same year with the Japan Light and Sound Industrial Co., Ltd. (Antecessor of the Japan Electronic Industrial Co., Ltd.)

Its object was to render valuable services to cope with the requirement of the state of affairs at that time for research works and experimental manufacture of electric wave and electronic technologies apparatus, and under the amalgamation of eight companies including the aforesaid two companies the new organized company was going to plan for unified and effective production of the same making the most of equipments and technical abilities owned by the forme companies.

The process of the amalgamation was carried out through the regular formalities to the effect that the Japan Light and Sound industrial Co., Ltd. convened a general meeting of shareholders for the purpose of repost of the organization of the new company and obtained an approuval of the amalgamation and at thesame time thename of the new company was changed as Nippon Denshi Kogyo K.K. (Japan Electronic Industrial Co., Ltd. In addition, as the result of discussion relating to re-election of officials the following 18 persons in all were elected and newly appointed, namely, 2 officials of the Manchuria Investment Securities Co., Ltd. as additional post, 8 persons fromamong representative officials or principal technical experts of the former companies which were incorporated to the new company, and other capable

第六頁

十二、本調査書作成年月日

昭和二十三年二月五日

「この調査表の記載は眞實であり且つ完全であることを確言する、又私はこの調査表の重要な事項について虚僞又は事實をかくした記載があるときは財閥同族支配力排除法第三十一條の規定により處罰せられることを諒承してをる旨申し添える」

署名 [redacted]

印

12. Date

February, 5, 1948.

13. I hereby certify that entries made in this questionnaire are true and complete. I further add that I understand that entries false or lacking full and cemplete disclosure on relevant or material matters in this questionnaire will subject me to penaly in accordance with the provisions of Article 31 of the Law for Termination of the Zaibatsu Family Control.

Signa ture

Seijiro Yoshikawa

註三の附記事項

(1) 本人の役員としての就任及び退任の時における当該会社の株式の一割以上の所有者の氏名及び持株数

就任時（昭和十九年五月二十八日）

満洲投資証券株式会社	六割六
株式会社千葉製作所	二割六
満洲投資証券株式会社	六割六、
小倉源治郎	一割三
株式会社千葉製作所	一割三

退任時（昭和二十年十一月十五日）

三保幹太郎	六割六
小倉源治郎	一割三

(2) 本人が勤務した期間における他の役員の氏名、現住及び就任、退任年月日

氏名	地位	就任年月日	退任年月日
三保幹太郎	代表取締役	昭和一九、五、二八	昭和二〇、一二、一五
小倉源治郎	同	同	当時在職

山田英吉	取締役	同	二〇、一二、一五
須子信一	同	従前在職	同

小倉陣治郎	同	同	二〇、一一、一五	当時在職	此ノ人
山田英吉	取締役	同	同	同	
須子信一	同	従前在職	同	同	
伊藤豊	同	一九、五、二八	同	同	
石川志朗	同	同	同	同	
高垣信之	同	同	同	同	
中野辰一	同	同	同	同	
中村珍次	同	同	同	同	
福村泰二	同	同	同	同	
八巻升	同	同	同	同	
山内誠不	同	一九、一〇、三一	同	当時在職	
遠原俊雄	同	従前在職	二〇、二、一五	同	
鹿内信隆	同	一九、五、二八	同	同	
師尾誠治	同	同	二〇、一二、一五	当時在職	
宇野三	監査役	同	同	同	
川瀬良治	監査役	同	二〇、二、一五	当時在職	
中山末松	同	同	同	同	
山本覚逸	同	同	同	同	
天坐朝次郎	同	同	同	同	

10. Chronological record of profession and employment.

Note 3 :

a. Name and stock-holding percentage of total stock of the company at the time

At the time of assumption of the office
Manchuria Investment Securities
Chiba Works Co.,Ltd.

At the time of retirement
Manchuria Investment Securities
Mr. Genjiro Ogura
Chiba Works Co.,Ltd.

b. Name, position and dates of appointment during the period when you served.

Duration (From May 28, 1944 to Nov. 15, 1945

Name	Position	Date
Mikitaro Miho	Representative Director	May 2
Genjiro Ogura	" "	
Eikichi Yamada	Director	May 28
Shinichi Suko	"	Held
Yutaka Ito	"	May 2
Shiro Ishikawa	"	
Nobuyuki Takagaki	"	
Tatuichi Nakano	"	
Takaji Nakamura	"	
Taiji Uemura	"	
Masuji Yamaki	"	
Seitaro Yamanouchi	"	
Toshio Sasahara	"	
Nobutaka Shikanai	"	
Seiji Moroo	"	
Saburo Uno	Director	Oct.
	Auditor	Held
Ryojiro Kawabata	Auditor	May
Suematsu Nakaguchi	"	
Kakuitsu Yamamoto	"	
Ginjiro Amagasa	"	

oment.

rector	
"	
rector	
"	
"	
"	
"	
"	
"	
"	
"	
"	
"	
rector	
ditor	
ditor	
"	
"	
"	

of
time

office
urities

urities

tment

Nov.

stock-holders owning 10 per cent or more of the
of your assumption of office and retirement.

:	May.28, 1944.
Co.,Ltd.	66%
	26%
:	Nov. 15, 1945.
Co.,Ltd.	66%
	13%
	13%

and retirement of other officials of the company

15, 1945)

Date of appointment	Date of retirement
May 28, 1944	Nov. 15, 1945
"	Still held office at that time
	Nov. 15, 1945.
"	"
May 28, 1944.	"
Held office as before	
May 28, 1944	Still held office at that time
"	Nov. 15, 1945.
"	"
"	"
"	Still held office at that time
"	Nov. 15, 1945.
"	Still held office at that time
"	Nov. 15, 1945.
"	Still held office at that time
"	Oct. 31, 1944.
Oct.31, 1944	Nov. 15, 1945.
Held office as before	"
May 28, 1944.	Still held office at that time
"	
"	
"	

APPROVED May 10 1948
承認 昭和23年5月10日

日立

234

受 23.2.5. 付

Application for permission of inapplicability of official in Zaibatsu Connection in accordance with the provisions of Article 7 of the Law for Termination of the Zaibatsu Family Control.

February 5,1948.

To the Prime Minister

Misao Ueda

1. Applicant: Seijiro Mizukami
26, Taira-machi, Meguro-ku, Tokyo.

2. Position of the Applicant:
Name of Campany: Japan Electronic Industrial Co.,Ltd.
(Associate company of Zaibatsu Nissan lineage)

Status of official: Director

Tenure of the office: From May 28, 1944.
To November 15, 1945.

The undersigned, applicant hereby comes to forth to apply in accordance with the provisions of Article 7 of the Law for Termination of the Zaibatsu Family Control, for permission of inapplicability of official in Zaibatsu Connection in view of the reason stated in the annexed paper.

Applicant: Seijiro Mizukami

Seijiro Mizukami

Reasons for making application:

1. There was no existence of relationship with the persons belong to the said zaibatsu (Gisuke Aikawa of Nissan lineage) or spouses of its family members or parents and children, brothers, and sisters or their spouses.

2. At the time of assumption of the said position as official (assumed the position of director of Japan Electronic Industrial Co., Ltd. associate company of Nissan lineage on May 28, 1944) there was no arrangement that the previous approval be obtained from the said Zaibatsu (Gisuke Aikawa of Nissan lineage) or its direct Zaibatsu affiliate (Manchuria Investment Securities Co., Ltd.). Furthermore the applicant in fact, did not obtain any approbal from those sources.
   Details of circumstances under which the applicant assumed the position of official are stated in paragraph 11 of the personal questionnaire.
   In addition a copy of reply of the Closed Institutions Liquidating Commission as the Special Liquidator of the Manchuria Investment Securities Co.,Ltd. is attached herewith for the documentary evidence.

3. The applicant in fact had no rights or control over that of the supreme representative official (Mr. Mikitaro Miho) at the Zaibatsu associate company (Japan Electronic Industrial Co.,Ltd.) where the applicant served.
   Details of duties are stated in paragraph 10 of the personal questionnaire. Furthermore a certificate issued by the said company is attached herewith for the documentary evidence.

4. The applicant have never held position of official over 4 at the same time in Zaibatsu Company which belongs to the said Zaibatsu (Nissan Lineage).

application: Seijiro Mizukame

Seijiro Mizukame

English translation

February 4, 1948.

To the Japan Electronic Industrial Co.,Ltd.

Gentlemen:

In answer to your inquiry about the subject mentioned below I have examined records of the Manchuria Investment Securities Co.,Ltd. and I beg to inform you that there is nothing to correspond with the matter, namely: Whether or not the arrangement that the previous approval be obtained or the approval given in writing from the Manchuria Investment Securities Co.,Ltd. regarding assumption of the position of official of the Japan Electronic Industrial Co.,Ltd. existed before January 7, 1948.

Yours sincerely,

sgd. Shoichiro Kobayashi,

Chairman of Closed Institutions Liquidating Commission.

Special Liquidator of Manchuria Investment Securities Co.,Ltd.

Certificate

Name: Seijiro Mizukami

Status of official: Director

Tenure of the office: From May 28, 1944
To November 15, 1945

I, undersigned, hereby certify that the directors representing this company were two persons as given below during the period when the above mentioned person assumed the position of official in this company.

Mr. Mikitaro Miho

Mr. Genjiro Ogura

sgd. Nobuyuki Takagaki

Nobuyuki Takagaki

Representative Director of
Japan Electronic Industrial
Company Ltd.

February 2, 1948.

APPROVED Aug. 30 1948
承　認　昭和23年5月8日

住ク

Misao Ueda

NAME MORIKAWA, Kenzaburo

The Sumitomo Warehouse Co., Ltd.

No. 113 Name of Company

個人調査書

（記載上の一般的注意）

一、本調査書は、三通提出しなければならない。

二、調査書は、日本文及び英文で記入する。その場合、英文記載事項は對應頁の日本文に照應するものとする。兩文間に相違がある場合は、英文によるものとする。

三、記載事項は、楷書（英文の場合は大文字活字體）で明瞭に記入しなければならない。

四、各記載事項は、空白のまゝにしないよう正確に且つ良心的に記入しなければならない。

五、各記載事項中該當事項のない場合は「該當しない」又は「該當事項なし」等の文句を用いて記入しなければならない。

六、記載すべき空欄に充分の餘白がない場合は、補助紙を用い、「補助紙に續く」等の字句を記入して、いずれの記載欄の補助紙として用いたかを明かにしなければならない。

七、この調査表の重要な事項について虚僞の記載をし又は事實をかくした記載をした者は、財閥同族支配力排除法第三十一條の規定により處罰せられる。

昭23.2.5.

株式會社住友倉庫　第　號

氏名　森川謀三郎

第一頁

個人調査書

一、姓名（振假名をつけること）　モリカワ　センサブロウ
森川　謙三郎

二、從來使用し又は一般に通用している他の名稱（通稱、筆名等）
該當事項無し

三、生年月日（年齡數え年）
明治二十七年八月三日（五十五才）

四、出生地（都道府縣）
新潟縣

五、現住所（略記しないこと）及び電話番號
伊丹市伊丹梅之木町三百三十六番地（電）伊丹二一〇

六、本籍地（略記しないこと）
新潟縣西蒲原郡島上村大字燕、森三三〇番地

Questionnaire

1. Name (In full).

Morikawa, Kenzaburo.

2. Other names which you have used or by which you have been known. (alias or penname).

None.

3. Date of birtn (age).

Aug. 3, 1894 (55 years old).

4. Place of birth (prefecture).

Niigata Prefecture.

5. Present address (in full) and telephone number.

336 Umenoki-cho, Itami, Itami City, Hyogo Prefecture.
(Tel:- Itami 210).

6. Permanent address (in full).

220 Kumanomori, Shimagami-mura, Nishikambara-gun,
Niigata Prefecture.

第二頁

七、現に保有し又は就こうとする財閥、制限、従属又は關係會社における役員としての地位
（一）會社の名稱及び財閥系統（昭和二十年九月二日以降稱號變更があつた場合は舊稱號を含む）
株式會社 住友合資 住友殿内

（二）財閥會社、制限會社、従屬會社又は關係會社の區分（財閥會社の場合には更に直系、準直系又は傍系の區分）
財閥會社（直系） 制限會社

（三）地位
常務取締役

（四）就任の豫定日
該當事項無し

八、前項の他本人の保有するすべての身分及び職業
該當事項無し

九、財閥としての指定者との親族關係
（一）關係の有無及び有りとすればその詳細（財閥同籍者との親族關係を含む。）
該當事項無し

（二）指定者か指定された日において指定者と同一戸籍内にあつたことの有無
該當事項無し

7. Position of official in company which you hold or for which you are under consideration.

a. Name of company and the lineage of Zaibatsu where the company belongs. (In case name of the company has been changed after 2 September 1945 the former name will also be given.)

The Sumitomo Warehouse Co., Ltd.

The Sumitomo Family.

b. Classification of Zaibatsu, restricted, subsidiary or connected company (in the case of Zaibatsu company, the classification of the direct affiliate, subject affiliate or associate company will also be given.)

~~The Sumitomo Family.~~
Zaibatsu concern (direct affiliated).
Restricted concern.

c. Position.

Standing Director

d. Scheduled date of assumption of the position.

None

8. All other positions snd professions which you hold now.

None

9. Family relationship with the persons designated as Zaibatsu.

a. Existence or not of the relationship and its details, if any. (includiug relationship with the Zaibatsu family members.)

None

b. Whether or not you were on the same family register with the designated persons on the day of their designation.

None

七、職業の履歷

註一、本欄の會社團體とは財閥會社に限らずあらゆる會社團體を含むものとし、團體中特に組合、協會、協議會等の經濟團體については詳細に記入すること

註二、職務內容に關し本人の地位から當然豫想せられる職務を事實上擔當していなかつた場合には本人が實際に擔當していた職務內容及び本人に代わり當該地位の管轄たるべき職務を事實上擔當していた者の氏名を記入すること

註三、本人が役員として又は役員の待遇の地位にて勤務した會社が財閥會社たる場合には、左の事項を附記すること

(1)本人の役員としての就任及び退任の時における當該會社の株式の一割以上の所有者の氏名及び持株率

(2)本人が勤務した期間における他の役員の氏名、地位及び就任退任年月日

就職及び退職日附	會社團體等の名稱	地位（職員たる場合を含む）	職務內容（詳細に）	會社團體等の事業內容及び所在地
大正八年七月	東京商大卒業			
同年	住友倉庫入社			
自大正十五年二月一日	株式會社住友倉庫	川口支店倉庫係主任	調査統計關係事務擔當	東京都文京區
至昭和二年七月三日	川口支店			
同 三年七月三日	株式會社住友倉庫	本店經理課調査係主任		大阪市西區
至昭和六年七月九日	本店			
同 年八月一日	株式會社住友倉庫	神戸支店支配人代理者	支配人補佐	神戸市出買
自同 七年三月十日	神戸支店			
至昭和十三年七月三日	株式會社住友倉庫	本店總務課長	總務關係事務擔當	大阪市西區
自同 年八月一日	本店			
至昭和十五年五月一日	株式會社住友倉庫			
	本店			
自同 年 月 日	倉庫業			
至 年 月 日				
同 年 月 日				
至 年 月 日				
同 年 月 日				
至 年 月 日				

自	自	自	自	自	自	自
以	以	以	以	以	以	以
後	後	後	後	後	後	後

10. Chronological record of profession and employment.

Note 1: "Organization or company" mentioned in this column include any organization or company other than Zaibatsu company. With reference to organizations, relationship with economic organizations such as union, association or conference etc. will particularly be given in detail.

Note 2: In case you did not, in fact, handle duties for which you have been authorized, duties and powers which you actually handled and name of the person who dealt with duties originally authorized for you will be given.

Note 3: With reference to the Zaibatsu company where you served as official or as a person accorded with the status of official, the following entries are additionally required.

a. Name and stock-holding percentage of stock-holders owning 10 per cent or more of the total stock of the company at the time of your assumption of office and retirement.

b. Name, position and dates of appointment and retirement of other officials of the company during the period when you served.

Dates of employment and retirement.	Name of company or organization where you served.	Status of the position (including position as ordinary personnel.)	Duties and powers (in detail).	Substance of business of organization or company where you served and its location.
July, 1919.	Graduated from the Faculty of Jurisprudence of Tokyo Imperial University.			Bunkyo-ku, Tokyo.
ditto.	Entered the Sumitomo Warehouse.			Nishi-ku, Osaka.
from Feb. 1,1919. to July 26,1919.	Kawaguchi Branch, The Sumitomo Warehouse	Chief of Warehousing Section of Kawaguchi Branch.		Warehousing, Nishi-ku, Osaka.
from July 27, 1919. to Dec.9, 1931.	Head Office, The Sumitomo Warehouse.	Chief of Research Sub-Section, Finance Section, Head Office.	In charge of Research and Statistics.	ditto.

from Dec. 10,1931. to July 31,1938.	Kobe Branch, The Sumitomo Warehouse Co., Ltd.	Acting Manager of Kobe Branch.	Assisted Manager of Kobe Branch.	Warehousing, Ikuta-ku, Kobe.	
from Aug. 1,1938. to May 1, 1940.	Head Office, The Sumitomo Warehouse Co., Ltd.	Chief of General Affairs Section of Head Office.	In charge of general affairs in head office.	Warehousing, Nishi-ku, Osaka.	
from May 2,1940. to Apr. 9,1941.	ditto.	Chief of Research Section.	In charge of Research and Statistics.	ditto.	
from Apr. 10,1941. to Dec. 22,1942.	ditto.	Chief of Finance Section.	In charge of finance.	ditto.	
from Dec. 23,1942. to Mar. 13,1944.	ditto.	Chief of Finance Department.	In charge of finance and Research.	ditto.	
from Mar. 14,1944. to Apr. 30,1944.	Kobe Branch, The Sumitomo Warehouse Co., Ltd.	Manager of Kobe Branch.	Managed whole business in Kobe Branch.	Warehousing, Ikuta-ku, Kobe.	
from May 1,1944. to Nov. 30,1945.	Kobe Branch, The Nippon Warehouse Control Co.,Ltd.	Vice-chief, and Chief of Finance Department in addition, of The Nippon Warehouse Control Co.,Ltd.	Assisted Manager of Kobe Branch and Managed finance in addition.	Warehousing (Control of Warehousing in the Six Big Ports), Ikuta-ku, Kobe.	

			Warehouse Control Co.,Ltd.			
	from Dec. 1,1945. to Sept. 19,1946.	Kobe Branch, The Sumitomo Warehouse Co., Ltd.	Manager of Kobe Branch.	Managed whole business in Kobe Branch.	Warehousing Ikuta-ku,Kobe.	
	from Sept. 20,1946. to Feb. 19,1947.	ditto.	Director, and ~~Chief~~ Manager of Kobe Branch in addition.	ditto.	ditto.	
	from Feb. 20,1947. to date.	The Sumitomo Warehouse Co., Ltd.	Standing Director.	Assists President and Manages whole business of The Sumitomo Warehouse Co.,Ltd.	Warehousing Nishi-ku, Osaka.	

Note 3:

a. The Sumitomo Bank,Ltd. 33 percent.

SUMITOMO, Kichizaemon. 28 "

The Sumitomo Honsha Co., Ltd. 22 "

b.

Name.	Position.	Date of Appointment.	Date of Retirement.
HOSOYA, Syozaburo.	President.	Nov.26,1945.	Feb.20,1947.
SASAO, Jundo.	Standing Director.	ditto.	Dec.30,1946.
MORITA, Yosio.	ditto.	~~May 26~~ Dec. 19, 1944.	ditto.
TANAKA, Naokata.	~~Auditor.~~ Director.	Nov.26,1945.	Present.
ITO, Karoku.	~~ditto.~~ Auditor.	ditto.	Feb.20,1947.

第五頁

十一、本人の役員就任當時その勤務した財閥會社と財閥又は財閥直系會社との間に役員としての就任についての事前承認を必要とする旨の取極の有無

（一）明文の取極の有無

該當事項無し

（二）本人の役員としての就任の事情の詳細、特にその就任につき財閥又は財閥直系會社が關與した事實の有無

就任事情については申請書參照

特に就任につき財閥又は財閥直系會社が關與した事實無し

11. At the time of your assnmption of office as official, whether or not the arrangement that the previous approval be obtained from the Zaibatsu or the direct Zaibatsu affiliate regarding assumption of the position of official existed between the Zaibatsu company where you served and the Zaibatsu or the direct Zaibatsu affiliates.

a. Whether or not the arrangemeut existed in writing.

None.

b. Details of circumstances under whicn you assumed the position of official; particularly whether or not the Zaibatsu or the direct Zaibatsu affiliate was concerned in approving your assumption of office.

Details of circumstances under which ~~you~~ I assumed the position of official;

As refered in the application.

particularly whether or not the Zaibatsu or the direct Zaibatsu affiliate was concerned in approving ~~your~~ my assumption of office.

None.

第六頁

十二、本調査書作成年月日

昭和二十三年二月三日

「この調査表の記載は眞實であり且つ完全であることを確言する、又私はこの調査表の重要な事項について虚僞又は事實をかくした記載があるときは財閥同族支配力排除法第三十一條の規定により處罰せられることを諒承してをる旨申し添える」

署名　森川謙三　㊞

12. Date

February 3, 1948.

13. I hereby certify that entries made in this questionnaire are true and complete. I further add that I understand that entries false or lacking full and cemplete disclosure on relevant or material matters in this questiornaire will subject me to penaly in accordance with the provisions of Article 31 of the Law for Termination of the Zaibatsu Family Control.

Signa ture

Kengaburo Moritcawa

住友 社内 付

APPROVED may 10 1948
承認 昭和23年5月10日

To The Honorable Tetsu Katayama,
Prime Minister,

Misao Uesugi

I hereby respectfully submit this application, together with reasons for making the application, attached documents and the questionnaire, for recognition of the fact that according to the provisions of Article 6, Paragraph 1, and Article 7, Paragraph 1 of Law No.2 - the Law for Termination of the Zaibatsu Family Control - dated January 7, 1948, I do not come under the category of Zaibatsu affiliated officer as provided in Article 3, Paragraph 2 of this law.

February 4, 1948.

Morikawa Kenzaburo

MORIKAWA Kenzaburo
Standing Director,
The Sumitomo Warehouse
Co., Ltd.

Reasons for application

1. Reason for making application in accordance with the provisions of Article 6, Paragraph 1.

I believe that I possess reason given in Article 6, Paragraph 1, Item 2 of the said Law, and consequently claim that I am not the Zaibatsu affiliated officer.

(1) Circumstances of my appointment.

The control of direct afficliates by The Sumitomo Zaibatsu had been formerly exercised through The Sumitomo Honsha Ltd. All individuals or direct affiliates, other than The Sumitomo Honsha Ltd., belonging to the Sumitomo Zaibatsu, never have had any share in the control of other direct afficliates even in case where stock ownership existed. (Please refer to the attached document A.)

This control by The Sumitomo Honsha Ltd., was entirely abolished since October 24, 1945, and The Sumitomo Warehouse Co., Ltd., one of its direct affiliate, also became to be operated as a totally autonomyous and independent company from this date. (Please refer to the attached document B.)
I was elected director of The Sumitomo Warehouse Co., Ltd. on September 20, 1946, when there was no control by The Sumitomo Honsha.
Especially when I became director laws relating to the dissolution of Zaibatsu, such as, the Restricted Concerns Ordinance, Holding Companies Liquidation Commission Ordinance and etc., had already been promulgated and enforced, and it is clear that control activities by the Zaibatsu Honsha had become legally impossible.

There was no other reason in my appointment except that I was recommended because of my seniority to fill the vacancy, then existing by the previous resignation of Mr. Matsui, the director, and so I was elected within The Sumitomo Warehouse Co., Ltd., and any exterior pressure was not entirely given. (Please refer to the attached documents C.)

(2)Actual activities in executing my duties;

During the period from September 20, 1946, when I was appointed, till October 16, 1946, when the stocks of the Sumitomo Warehouse Co., Ltd. were transferred to the Holding Companies Liquidation Commission, I had been a director.
In Sumitomo affiliates, the position of non-titled-officers who were promoted thereto from the staff class as in case of myself, has been considered and treated as one of the extention ranks of the clerical-staff. This is clearly understandable from the fact that the Sumitomo Honsha Ltd., have considered the main officers (President, Vice-president, Managing Director, Standing Director, and Standing Autitor) merely as representative of it's interest since May 1940 downward. (Please refer to the attached document A).

I was promoted to the non-titled-director from the staff class, after the termination of the war and the decision of dissolution of the Sumitomo Honsha Ltd, on October 24, 1945. Oonsequently, as far as the actual activities in executing my duties is concerned, the Sumitomo Zaibatsu or the Sumitomo Honsha Ltd. had never tock part in. I have never represented their interest since. Therefore I claim that such an assumption that I am a Zaibatsu Affiliated officer is clearly inappropriate and unreasonable.

2. Reason for making application in accordance with the provisions of Article 7, Paragraph 1.

I believe that I possess reasons given in Article 7, Paragraph 1, Items 1, 2 and 4 of the said Law, and consequently I claim that I do not come under the category of Zaibatsu affiliated officer.

(1) I possess the reason given in Article 7, Paragraph 1, Item 1.
I have no relation with the Sumitomo Zaibatsu or Sumitomo Family.

(2) I possess reason given in Article 7, Paragraph 1, Item 2.
There was no arrangement between the Zaibatsu or the direct Zaibatsu affiliates and the Sumitomo Warehouse Company for the requisition of previous approval in regard to my appointment to the post of the latter's officer, and I did not receive any approval for my appointment. As I have stated above, the control by the Sumitomo Honsha Ltd. on its direct affiliates was completely abolished on October 24, 1945, and the control on personnel was no exception.(Please refer to the attached documents A and B.)

I was elected director on September 20, 1946, when there was no formal nor substantial arrangement with the Sumitomo Honsha Ltd. necessiating its previous approval of the candidacy for the officers. My appointment was made as stated in the affidavit by Shozaburo Hosoya (Please refer to the attached document C), under the entire freedom by the then standing officers of the Sumitomo Warehouse Co., Ltd., basing entirely upon the managerial viewpoint and the personal equation within the company. No approval of the Sumitomo Family or of the Sumitomo Honsha Ltd. was asked for by the said officers.

(3) I possess reason given in Item 4, Paragraph 1, Article 7.
I have never held any position as officer in any of the other affiliated companies of the Zaibatsu.

MORIKAWA Kenzaburo
Managing Director,
The Sumitomo Warehouse Co., Ltd.

Attached Documents

Items	Contents	Page
A	Regarding the regulations of personnel control in Sumitomo and its actual handling.	1
B (1)	Re: Meeting of the Chief-men-in-charge.	9
(2)	Re: Dissolution of Sumitomo Honsha.	10
(3)	All affiliated companies to be independent is Sumitomo's policy of dissolution (Newspaper Article on The Osaka Mainichi dated 8 November, 1945).	11
(4)	Certificates (Sumitomo Honsha discontinued its functions of control on all the companies under its affiliation since 24 October, 1945, downward).	12
C	Affidavit by Hosoya Shozaburo.	19

End.

REGARDING THE REGULATIONS OF PERSONNEL CONTROL IN SUMITOMO AND ITS ACTUAL HANDLING

The Sumitomo Honsha, Ltd.

1. A number of formula can be counted for the control and domination exercised by "Zaibatsu" Honsha over various companies under its affiliation, but, in Sumitomo, the formula to effect it through the "personnel" put in charge of operation of such companies was adopted.

In other words, by virtue of the share-holder's right in possession of the Sumitomo "Zaibatsu" -it is the Sumitomo Honsha that represents the right - the persons who represent the interest of Sumitomo in the capacity of the persons in charge of operation of such affiliated companies shall be selected and appointed, and by making them confer with, and ask for directions from, the Sumitomo Honsha prior to determing the will of affiliated companies on a certain category of matters, the Sumitomo's will was carried out on the activities of the companies concerned through such individuals.

2. In order to legislate this formula of control, as far as the Sumitomo was concerned, the Sumitomo Partnership Company, the predecessor company to the Sumitomo Honsha, legislated on the 19th May, 1921, "the Internal By-Law regarding the officers of subsidiary companies and the other companies" (~~See attached paper A~~) and the Sumitomo Honsha inherited this and carried it along up to the date of its dissolution.

This "Internal By-Law" was legislated as regulating-rules, but it never was released to be publicized even to the Honsha staff at large, and instead, it was treated as to be handed over secretly to only "the representatives for the interest of the Sumitomo Honsha" so as to make it the basic rules to abide by in their activities; for, it is theoretically demanded that all the officers must act to the best of their individual responsibility for the interst of the whole shareholders and, consequently, it is not found appropriate to openly manifest that restrictions are exercised on their activities, and for this reason, it was handled as "Internal By-Law" to be treated strictly confidential.

3. The pivot of this "Internal By-Law" is the matters subjected to conference with the Sumitomo Honsha under the proviso in the Art.2, but at the beginning, it was so ruled that irrespective of whether they were companies under Sumitomo's direct control or otherwise, they had to confer with the Honsha upon matters of same category. However, as the other companies than the companies under direct control (i.e., the subsidiary companies) hold quite a number of directors representing other companies, it very often happened that difficulties had to be encountered with in carrying out conferences beforehand to be able to act deservedly as the officers nominated by Sumitomo, as was provided in the "Internal By-Law," and, on the other hand, since it was not necessarily imperative in reality to have them confer to the same extent as in the case of the subsidiary companies due partly to the fact

that their enterprises were not the trunk enterprises for Sumitomo "Zaibatsu," the actual functions have been in practice left to the natural inclination that only consultations on cardinal principles were accepted, letting the "Internal By-law," remain idle as "Internal By-law," but the majority of business operations was left to the responsibility of the nominated officers. This being the case, it was decided to separate the "Internal By-law" which has stood as one into two kinds, i.e., "the Internal By-law regarding the officers of subsidiary companies" (~~see attached paper B~~) and "the Internal By-law regarding the officers of the quasi-affiliated companies," (~~see attached paper C~~) taking the opportunity of the revision of the contents of the "Internal By-law" effected on 14th January, 1938, and thus made them coordinate with the actual handling.

Consequently, since January 1938 downward, there have been in existence two kinds of "Internal By-laws regarding officers".

4. And, both of these two kinds of "Internal By-laws" define as to the scope of selection and appointment of those who, representing the interest of the Sumitomo Honsha, shall be appointed to officers any companies and, in addition, the fact that the representatives for the interest in these companies shall be appointed by the Sumitomo Honsha. The said "Internal By-laws," however, do not define as to what person and what manner shall concretely be taken in appointing from within the scope of selection provided in Art.1. Moreover, there is no article either that is provided for whether or not the total number of the officers of any subsidiary company or affiliated company or any other company shall be occupied by the representatives for the interest of Sumitomo. In conclusion, who concretely is an "Appointee" is not clarified by any of the articles of the "Internal By-laws."

However, since these "Internal By-laws" were legislated so as to form the basic rules for the representatives of the interest of Sumitomo to abide by in their activities, a copy of the "Internal By-laws" was without fail handed over to any person when the Sumitomo Honsha appointed as the representative for its interest and made it stand as the basic rules for his activities. Therefore, although there is no definition on what person shall be appointed as the representative for the interest, it falls on the fact that a copy of the "Internal By-laws" in handed over to one who is appointed, hence, one thing that is concretely clear is the fact that what is to be called in Sumitomo as "appointee" is the one who was handed over with a copy of these "Internal By-laws", as the result of this, even those who were officers of the subsidiary companies, unless they have been handed over with a copy of these "Internal By-laws," are not the ones who were "appointed" as the representatives of the interest of Sumitomo.

5. Then, what has been actually the scope of selection of the officers to whom the "Internal By-laws" were handed over? It has been at the beginning:

(1) In the case of subsidiary companies, the total officers.

(2) In the case of the quasi-affiliated companies and the other companies, the total officers despatched to them as the clerical staff of Sumitomo.

However, since then the scope of personnels to whom the

"Internal By-laws" were handed over gradually diminished down and since May, 1940 downward, it has been confined to only those who assumed the posts of main officers (Presidents, Vice-presidents, Managing-directors, Standing-directors, and Standing-auditors) that were handed over with the "Internal By-laws."

The reason why the range of the representatives for the interest of Sumitomo - i.e., the appointed officers - has been diminished down and limited to the extent of the main officers only, was because of the companies under affiliation was small, and the scope of persons coming under the category of main officers was limited to be a single Standing-director or so, the business of the companies grew larger thereafter and such posts as President, Vice-president, Managing-director, Standing-director, etc. were to be added, thus, even the number of main officers alone reached quite a high number. On the other hand, it has become unavoidable to have to allow such persons assume the posts of officers as standing of whom could be called anything but Sumitomo's representatives when taking into consideration their standing in comparison with those of the others in the community, or with the other staff in Sumitomo from the viewpoint of treatment in general, and then the rank of non-titled-officers was handled as though it were one of the extention ranks of the clerical-staff, but it has gradually come out to prove that treating only those main officers as representatives for the interest of Sumitomo would seem more justified with the actual circumstances. This fact can very well be certified from the fact that there is a clear manifestation on the Articles of Incorporation of the companies under Sumitomo's affiliation to the effect that the officers who have the right to represent Sumitomo interest are confined only to the main officers and that no such power is endowed to the nontitled-officers. Thus, it has always been the actual mode of handling and there has not been a written express statement that since May 1940 downward, the scope of handing over the "Internal By-laws" has been limited extremely among the main officers alone, However, as the copies of "Internal By-laws" were handed over, lists of recipients of such copies were made on each occasion, and, thereby the actual handling of such appointments can be well clarified. Since then, on the occasion of revising a part of the "Internal By-laws" on May 1944, it has been legislatured, in order to clarify such customary handling in the past, in the form of an application for approval that was eventually approved (~~see attached paper D~~).

6. The scope of the appointed officers were as mentioned above, but let us see the actual instance of in what manner concretely did Sumitomo Honsha appoint these officers, in the following:

(1) In the case of the companies under its direct control (i.e., subsidiary companies), the top-men-in-charge of the operation of business of the companies, i.e., the President; - in case of non-existence of President-system, the Managing-directors; in case of non-existence of Managing-director-system, the Standing-directors - were appointed by the Sumitomo Honsha from its own initiative. Regarding the other main officers than the top-men-in-charge of business, there may be instances where Sumitomo Honsha takes the "initiative" to appoint them, but in

general, they were left to the recommendation by or request from the top-men-in-charge of business and after selection, the Honsha appointed them to be the representative for its interest.

(2) In the case of companies called as affiliated companies of special relations out of the companies other than the subsidiary companies, the top officers appointed by the Sumitomo were similarly, as in the case of the subsidiary companies, selected and appointed by the Sumitomo Honsha on its own initiative. As for the main officers other than the top-men-in-responsibility, the appointment was handled in the similar manner as in the case of the subsidiary companies. (There were some among the affiliated companies of special relations that were handled exactly same as those referred to in (3) below).

(3) The other quasi-affiliated companies than the affiliated companies of special relations were mainly consisted of the "son-companies" under control of the subsidiary companies and, therefore, the Sumitomo Honsha did not directly specify regarding appointments of their officers. It was the subsidiary companies, i.e., their parent companies that nominated them in accordance generally with the provisions in Art.1. In such cases as mentioned above, not a single copy of the "Internal By-law" was handed over despite the standing practice set up by the Sumitomo Honsha, and there was no"Internal By-law" legislated as would clarify such relations.

7. The officers who were thus appointed acted in carrying out the business of the companies they were in charge of under direction of the Sumitomo Honsha on a certain group of matters in accordance with the provisions in Art.2 of the "Internal By-law," but a word should be required on the standing of non-titled-directors and non-titled-auditors. According to the provisions of Art.2, "the agenda of the general meeting of the share-holders" are matters to be previously conferred with the Honsha. As the selection and appointment of the officers are one of the agenda of the general meeting of the share-holders, it proved that the officers appointed by Honsha to various companies consult with the Honsha on the selection and appointment of non-titled officers.

Since it is the general practice among all the joint-stock companies that they refer the proceedings of the general meeting of the share-holders beforehand to their big share-holders and other influential share-holders for the sake of smooth proceeding of the meeting and secure their preliminary agreements thereon, it does not imply any peculiar meanings for "Zaibatsu" to follow the practice.

As for Sumitomo, the appointment of clerical-staff, and internal appointment and transfer within the company (excluding the transfer from one company to the other) of Section-Chieves were the matters required to be previously conferred upon with the Honsha, and, by so doing, the Sumitomo Honsha laid hold of the personnel conditions at large throughout Sumitomo interests, provided for the future selection and appointment of the officers to be appointed and provided for the activities to be exercised as an intermediary for alternating personnels among the affiliated companies. Consequently, although their appointments were beforehand referred to the Honsha, as mentioned above, the non-titled-officership does not signify at all the meaning of representativeship for the interest of Sumitomo.

8. The personnel controlling of Sumitomo in this manner was forced to weaken down as the State mechanisms gradually more strengthened the War-time regime and the Government control has gradually been more pronounsed in taking its place, but finally when the Munitions Company Law was enacted on 31st October, 1943, and the "Responsible-leadership-for-production" system was enforeed, the personnel controlling by "Zaibatsu" survived but in name. In other words, as it is apparent in Para.3 of Art. 4 of the Law, the Responsible-leadership-for-production systom called for all the responsible leaders for production should hold themselves directly responsible to the Government; furthermore, the Government might directly appoint or discharge them as the case might find it imperative. Inasmuch as a party in such a standing as any "Zaibatsu Honsha was no lnger in a position to bear any responsibility at all to the Government, it became actually impossible for the Honsha who had no responsibility to give any directions to the Responsible-leaders-for-production on any movemants of the latter to go into any activity totally on their own responsiblity: it arrived at such a state that it was simply mere advices that Honsha could pass, thus, the personnel controlling by the Sumitomo Honsha was depowerized totally, and requesting the formalities called for in accordance with the provisions of the "Internal By-laws" turned out to enforce upon taking superfluous formalities with the result that all these formalities were nearly in all cases taken place of by mere post-reporting. Consequently, the true circumstances stood that the appointment of officers was decided by the intention of the Responsible-leader-for-production(i.e., the President), and only in cases where new companies were established and their top-responsible-leaders were to be appointed alone, could Sumitomo Honsha take the positive standing.

As it was simply meaningless and rather harmful to carry on for a long time such a formal controlling systen under the phases of war which grew more strained day after day, the Sumitomo Honsha decided finally on the 15th September, 1944, to discontinue all the control over the business under its affiliation and announced publicly at large to this effect (~~please refer to the Newspaper article attached hereto~~), thus, since this date, the control by Sumitomo Honsha has been discontinued, the provisions of all articles provided in the "Internal By-laws" have ceased its effect, and it became thereby all the companies should be operated under the responsibility of the top-responsible-persons.

9. However, as the war drew near the termination and the material as well as labor became rigidly scarce, and, to make the matter worse, the severer air raids increased the difficulty to keep on producation, the necessity has increased all the more for the companies under affiliation to cooperate and help each other. Then, simultaneously as the Honsha suspended the function of controlling as "Honsha," it organized a medium for mutual cooperation called "Sumitomo War-time Intra-liaison Committee," not as an organ between the controlling and the controlled, but on the equal footing as the Honsha stand on the even level of the companies formerly under its affiliation, whereunder to gather together in order to confer and cooperate upon matters of importance.

Under this organ, conferences were had, for example, on the mutual accomodation of material and labor among each other, the mutual relief in case of any fire caused by war, and dispositions in comon to cope with the emergency cases that can possibly arise.

10. It is remarked in general that the personnel control in Sumitomo has been carried out very strictly, and it can well be said that it has been. However, due to the fact that almost all of its enterprises were of munitions industry, it has been intentionally steered, since the War broke out, to the direction of placing the top-responsible-persons in entire confidence and entrust them with the full responsibility. Consequently, it went shifted to a tendency that only the appointment of the top-responsible persons was subjected to the best dfforts of the Honsha to appoint after strict selection and once when the top-responsible-persons (i.e., Presidents) were appointed, entire control was left to them irrelevant of the fact that all the former "Internal by-laws" remained standing as they were.

11. Under such a state of affairs, we faced the termination of the War, but inasmuch as all the aforementioned arrangements were taken in compliance with the necessary phases of War and it is quite natural to bring them once back to normalcy upon termination of the War, the appointed officers were ordered that the War-time Intra-liaison Committee should then be abolished and that the Sumitomo Honsha should revive the former functions as "Honsha". Hence, the Internal By-laws" concerning the officers has since then revived and it has become imperative for the appointed officers to consult with the Sumitomo Honsha upon matters in accordance with the provisions of the articles in the "Internal By-laws." However, each affiliated company could not come back to such a state as was formerly, because of chaos observed in general in the community caused by the defeat in the War and of the atmosphere they could very soon feel about the dissolution of "Zaibatsu"; in fact, it was the truth that each company should continue the state of affairs as had been ever since the function of the Honsha was discontinued in September, 1944, and simply remained onlookers of the results of the defent in the War. In the meantime, on the 22nd Septmber, 1944 the policy of the Allied Force on the dissolution of "Zaibatsu" gradually came to light and Sumitomo Honsha, without losing time, decided officially to be dissolved. As the result of this, Honsha did not take any step top to exercise control against the state of affairs as mentioned above, but simply devoted themselves to devise timely measures for the dissolution, and convening the appointed officers of all the companies under affiliation up at Honsha on 24th October, notified them in private to the effect that Sumitomo Honsha should dissolve. Following this, upon issuance of the official directive by SCAP on the dissolution of "Zaibatsu," the Sumitomo Honsha declared the fact of its dissolution to the community on the very following day, i.e., 8th November, 1945 (~~please refer to the newspaper article attached hereto~~). Consequently, as far as the internal affairs of Sumitomo are concerned, Sumitomo "Zaibatsu" perished as of 24th October, 1945.

and it was declared that all the subsidiary companies and quasi-affiliated companies were to become completely autonomous and independent companies. It was the fact that although the stocks of the companies under the Honsha's affiliation were still in possession of the Honsha since this date up to the 16th October, 1946, namely, the date on which the stocks in their possession were handed over to the Holding Company Liquidation commission, the "Zaibatsu" had alredy been dissolved in fact, and Honsha had rendered totally uncoditional blank powers of attorney to the general meetings of sharo-holders of the companies formerly under its affiliation and did not intervene in their affairs at all.

12. To sum up all the above, it means as follws:

(1) In Sumitomo "Zaibatsu," the Sumitomo Honsha did not have any contract or arrangement between it and the companies under affiliation regarding the selection and appointment of their officers.

(2) The controlling on the companies under affiliation was exereised by means of granting the "Internal By-laws" as the guidng guiding standerds of activities to tis representatives of the interest who were chosen and appointed based on the shareholder's right of Sumitomo Honsha, and the Sumitomo Honsha thereby brought into realization its will.

(3) There are two kinds of "Internal By-laws," i.e., "The Internal By-law regarding the officers of the subsidiary companies" and "The Internal By-law regarding the officers of the quasi-affiliated companies," and any one who was supplied with a copy of these "Internal By-laws" is an "appointee" of Sumitomo.

(4) Those who received the "Internal By-laws" as "appointees" of the Sumitomo Honsha were:

(a) As far as the subsidiary companies were concerned, total officers up to May, 1940.

(b) As far as the quasi-affiliated companies and the other companies are concerned, the total officers whom the Sumitomo Honsha despatched.

(c) Since May, 1940, only the main officers (Presidents, Vice-presidents, Managing-directors, Standing-directors, and Standing-auditors) were mado "appointees."

(5) Following the strengthening of the war-time regime in the country, the personnel controlling by the Sumitomo Honsha gradually weakened down, and the consultation on all the matters provided in the "Internal By-laws" has not actually been carried out any longer, and even in cases where it has been carried out, it has become merely formal.

In particular, the control was in such a status that it could be called anything but control ever since the enforcement of "Munitions Company Law" on 31st October, 1943.

(6) Then, the control of Sumitomo Honsha was temprarily suspended in September, 1944; subsequently, the control by the Honsha put a period more distinctly and even the appointment of officers did not require the approval of the Honsha any longer.

(7) On 15th August, 1945, the Sumitomo Honsha ordered the revival of functions as "Honsha," but amid the chaos since the termination of the War, the control did not revive at all.

(8) On 24th October, 1945, the Sumitomo Honsha convened the appointed officers of the companies under affiliation and notified them in private of the dissolution of the Sumitomo "Zaibatsu" and thenceforth the control by the Honsha was completely discontinued.
(9) On 8th November, 1945, the above stated fact was announced publicly.
(10) The circumstances being as mentioned above, the officers who were appointed to the officers at the beginning of the year 1944 are substantially irrelevant of the approval of the Honsha, but those in particular who were officers appointed since the discontinuation of the functions of the Honsha on the 15th September 1944, were entirely irrelevant of the approval of the Honsha.
Between 15th August and 24th October, 1945, functions as "Honsha" would in appearance seem to have existed termporarily, but, in fact, only the same state of affairs as up to the termination of the war continued to remain only to prove that it was made clearer on 24th October.
(11) Since 24th October, 1945 onward, it can be declared that only officers who were completely irrelevant of the control by "Zaibatsu" in whatever moaning were appointed.

(N.B.) The above statement was made with main stress on the appointment of officers, and it was omitted to make a mention on the point to which extent the personnel control outside the matters appertaining to the officers has been exercised to what extent in comparison with what is provided under articles in the "Internal By-laws," inasmuch as we take it for granted it is not required on the present occasion.

Attached Document B (1)

No. Bun-120
19th October, 1945.

To Mr. Yoshio Morita,
Managing Director,
Sumitomo Warehouse Co., Ltd.

(Sealed by) Keijiro, Kitazawa,
Chief of the General Affairs
Dept., Sumitomo Honsha, Ltd.

Re: Meeting of the Chief-men-in-charge

I am instructed to inform you that it is decided the Meeting of the Chief-men-in-charge of the subsidiary companies and offices of enterprises under direct control of the Honsha, under the auspices of our Representative Director, will be held as described hereunder and that you are urged to be present at this Meeting.

Note:

1. Date: 24th October (Wednesday) at 10 a.m.
2. Place: No.2 Conference Room, Sumitomo Bldg.

Attached Document B (2) 10

No.Bun-124
7th November, 1945.

To Mr. Yoshio Morita,
Managing Director,
Sumitomo Warehouse Co., Ltd.

(Sealed by) Keijiro Kitazawa,
Chief of the General Affairs
Department, Sumitomo Honsha,
Ltd.

Re: Dissolution of Sumitomo Honsha

In view of the circumstances observed in general since the termination of the War, the Sumitomo Honsha will be dissolved and its controlling organ on the various affiliated enterprises be discontinued. In order to cope with the present circumstances, it has been decided to carry out the undermentioned measures, and I am instructed to notify you to the effect that you will kindly arrange to get all personnel under you thoroughly understand and carry out the objective of this policy, which, I trust, will meet your attention.

Undermentioned:

1. The enterprises in activity under direct control of the Sumitomo Honsha will be disposed of, by transferring the mining interests and the agriculture and forestry interests, to the Sumitomo Mining Co.

2. The shares of the various affiliated companies under Sumitomo's control will be handed over the office designated by the Government.

3. Following the dissolution of the Sumitomo Honsha, the President and all officers under him will automatically be retired, moreover, the Head of the Family will resign from directorship of all Sumitomo affiliates, likewise will do Representative Director Furuta from the Chairmanship of the Boards of Directors thereof.

4. In keeping with the above, all Sumitomo affiliates will continue operation of their enterprises, each on its own as an independent company.

5. Of the Sumitomo affiliates, those carrying the name "Sumitomo" will avoid using this name and gradually change their names.

Attached Document B (3)

Newspaper Article
On The Osaka Mainichi
dated 8 November, 1945.

All affiliated companies to be independent is Sumitomo's policy of dissolution.

In accordance with the policy of the SCAP, the Sumitomo "Zaibatsu" decided to dissolve on its own accord and on the 7th, the Representative Director Furuta announced as mentioned hereunder. By this, a period was put to the existence of Sumitomo Zaibatsu that has a traditional history of 250 years.

1. The Sumitomo Honsha, Ltd. will be dissolved and the controlling organ on all the enterprises under its affiliation be abolished.

1. It is anticipated that the mining interests (gold mine) and agriculture and forestry interests, the actually working enterprises in possession of the Sumitomo Honsha, shall be transferred to the Sumitomo Mining Co., Ltd. upon receipt of the permission from the authorities.

1. The shares of the various affiliated companies in possession of the Sumitomo Honsha will be handed over the organization designated by the Government, and shall be gradually offered to the public sales.

1. Following the dissolution of the Sumitomo Honsha, the President Sumitomo Kichizaemon, Representative Director Furuta Shyunnosuke and all Directors and Auditors under them will automatically be retired; moreover, both Messrs. Sumitomo and Furuta will resign from the directorship of all the Sumitomo affiliates (already in action).

1. All the officers of the Sumitomo Honsha who are the directors or auditors of the Sumitomo affiliates will resign from the officership (already in action).

1. Each of the Sumitomo affiliates will stand on its own and operate the business as independent company.

1. Of the Sumitomo affiliates, those carrying the name "Sumitomo" will avoid using this name and change their names.

Attached Document B (4)

27th January, 1948.

(Sealed by) Hidejiro Sugano,
Executive Director,
Sumitomo Honsha, Ltd.

CERTIFICATE

It is hereby certified that the Sumitomo Honsha discontinued its functions of control on all the companies under its affiliation since 24th October, 1945 downward, as mentioned hereunder:

Note:

1. On 19th October, 1945, the Sumitomo Honsha held a Directors' Meeting (Directors present were: Shyunnosuke Furuta, Keijiro Kitazawa, Yoshio Tanaka, Shyozaburo Kawai, Hiromu Kasuga, Kiichi Mimura, Hayashi Okahashi and Takeshi Kajii), when they passed a vote for the following resolution as per the copy of certificate (the original of which is to be presented by the Sumitomo Honsha) signed by Shynnosuke Furuta, the Representative of all the Directors present, as per the attached sheet.

Matters of Resolution:

In view of the present circumstances observed in general since the termination of the War, the Sumitomo Honsha will be dissolved and its controlling organ on the various affiliated enterprises by discontinued. In order to cope with the present circumstances, it has been decided to carry out the undermentioned measures:

(1) The enterprises in activity under direct control of the Sumitomo Honsha will be disposed of, by transferring the mining interests and the agriculture and forestry interests, to the Sumitomo Mining Co.

(2) The shares of the various affiliated companies under Sumitomo's control will be handed over the office designated by the Government.

(3) Following the dissolution of the Sumitomo Honsha, the President and all officers under him will automatically be retired; moreover, the Head of the Family will resign from directorship of all Sumitomo affiliates, likewise will do Representative Director Furuta from the Chairmanship of the Boards of Directors thereof.

(4) In keeping with the above, all Sumitomo affiliates will continue operation of their enterprises, each on its own as an independent company.

(5) Of the Sumitomo affiliates, those carrying the name "Sumitomo" will avoid using this name and gradually change their names.

(6) The above resolution shall be announced in private at the Chief-men-in-charge Conference expected to be held on 24th October to come.

2. Since then, a Meeting of the Chief-men-in-charge of the subsidiary companies and the affiliated companies of special relations was held on 24th October, 1945, as per the notice "Re: Meeting of the Chief-men-in-charge" dated 19th October, 1945, whereupon the matters of resolution described in 1. were notified in private by the Representative Director Furuta.

3. Following this, upon publication by SCAP of the policy on the dissolution of "Zaibatsu" on 6th November, notice was given to respective subsidiary companies and affiliated companies of special relations as per the matters mentioned in 1. under the title of "Re: Dissolution of the Sumitomo Honsha" dated 7th, the following day, as per the copy of certificate signed by Keijiro Kitazawa (the original of which is to be presented by the Honsha) and on the 8th, the very following day, announcement was made publicly on the newspaper.

CERTIFICATE

It is hereby certified that it is the true fact that on 19th October, 1945, the Board of Directors' Meeting of the Sumitomo Honsha was held whereupon the resolution as mentioned hereunder was passed and that this resolution was notified in private to the Chief-men-in-charge on the occasion of the Meeting of these people held on 24th October:

Note

In view of the present circumstances observed in general since the termination of the War, the Sumitomo Honsha will be dissolved and its controlling organ on the various affiliated enterprises under Sumitomo's control be discontinued. In order to cope with the present circumstances, it has been decided to carry out the undermentioned measures:

(1) The enterprises in activity under direct control of the Sumitomo Honsha will be disposed of, by transferring the mining interests and the agriculture and forestry interests, to the Sumitomo Mining Co.

(2) The shares of the various affiliated companies under Sumitomo's control will be handed over the office designated by the Government.

(3) Following the dissolution of the Sumitomo Honsha, the President and all officers under him will automatically be retired; moreover, the Head of the Family will resign from directorship of all Sumitomo affiliates, likewise will do Representative Director Furuta from the Chairmanship of the Boards of Directors thereof.

(4) In keeping with the above, all Sumitomo affiliates will continue operation of their enterprises, each on its own as an independent company.

(5) Of the Sumitomo affiliates, those carrying the name "Sumitomo" will avoid using this name and gradually change their names.

(6) The above resolution shall be announced in private at the Chief-men-in-charge Conference expected to be held on 24th October to come.

27th January, 1948.

Directors present: Shynnosuke Furuta
Keijiro Kitazawa
Yoshio Tanaka
Shyozaburo Kawai
Hiromu Kasuga
Kiichi Mimura
Hayashi Okahashi
Takeshi Kajii

The Representative for the above:

(Sealed by) Shyunnosuke Furuta.

No. Bun-120
19th October, 1945.

(Sealed by) Keijiro, Kitazawa,
Chief of the General Affairs Dept.
Sumitomo Honsha, Ltd.

Re: Meeting of the Chief-men-in-charge

I am instructed to inform you that it is decided the Meeting of the Chief-men-in-charge of the subsidiary companies and offices of enterprises under direct control of the Honsha, under the auspices of our Representative Director, will be held as described hereunder and that you are urged to be present at this Meeting.

Note:

1. Date: 24th October (Wednesday) at 10 a.m.
2. Place: No.2 Conference Room, Sumitomo Bldg.

CERTIFICATE

It is hereby certified that upon dissolution of the Sumitomo Honsha, the notice under the name of Keijiro Kitazawa, the Chief of the General Affairs Department of the Sumitomo Honsha, dated 7th November, 1945, as per the attached sheet, was despatched addressed to respective Man-in-charge of the undermentioned companies:

Note

Sumitomo Mining Co., Ltd.
Sumitomo Metal Industries, Ltd.
Sumitomo Electric Industries, Ltd.
Sumitomo Chemical Co., Ltd.
Sumitomo Alminium Reduction Co., Ltd.
Sumitomo Machinery Works, Ltd.
Sumitomo Communication Industry Co., Ltd.
Chosen-Sumitomo Light Metal Co., Ltd.
Sumitomo Bank, Ltd.
Sumitomo Trust Co., Ltd.
Sumitomo Warehouse Co., Ltd.
Sumitomo Life Insurance Co., Ltd.
Sumitomo Real Estate and Building Co., Ltd.
Sumitomo Co-operative Electric Power Co., Ltd.
Sumitomo Synthetic Resin Industries, Ltd.
Nippon Sheet Glass Co., Ltd.
Osaka-Sumitomo Marine & Fire Insurance Co., Ltd.

27th January, 1948.

(Sealed by) Keijiro Kitazawa.

No.Bun-124
7th November, 1945.

(Sealed by) Keijiro Kitazawa,
Chief of the General Affairs
Department, Sumitomo Horsha,
Ltd.

Re: Dissolution of Sumitomo Honsha

In view of the circumstances observed in general since the termination of the War, the Sumitomo Honsha will be dissolved and its controlling organ on the various affiliated enterprises be discontinued. In order to cope with the present circumstances, it has been decided to carry out the undermentioned measures, and I am instructed to notify you to the effect that you will kindly arrange to get all personnel under you thoroughly understand and carry out the objective of this policy, which, I trust, will meet your attention.

Undermentioned:

1. The enterprises in activity under direct control of the Sumitomo Honsha will be disposed of, by transferring the mining interests and the agriculture and forestry interests, to the Sumitomo Mining Co.,

2. The shares of the various affiliated companies under Sumitomo's control will be handed over the office designated by the Government.

3. Following the dissolution of the Sumitomo Honsha, the President and all officers under him will automatically be retired, moreover, the Head of the Family will resign from directorship of all Sumitomo affiliates, likewise will do Representative Director Furuta from the Chairmanship of the Boards of Directors thereof.

4. In keeping with the above, all Sumitomo affiliates will continue operation of their enterprises, each on its own as an independent company.

5. Of the Sumitomo affiliates, those carrying the name "Sumitomo" will avoid using this name and gradually change their names.

Attached Document C

Affidavit

Re the circumstance of appointment of Kenzaburo Morikawa to the directorship of the Sumitomo Warehouse Co., Ltd.

I wish to make the following statement in regard to the circumstance of Kenzaburo Morikawa's appointment on September 20, 1946:

Matsui Takanaga, director, resigned from personal reasons on May 31, 1946. The condition of business at the time did not demand the immediate filling of this vacancy, so the remaining officers carried on the management by themselves. However, as the business gradually became increased, the need for filling the vacancy was felt.

Therefore, I, serving as the president, conferred with the other officers (all of whom were standing officers) came to agree upon Kenzaburo Morikawa, then the manager of Kobe branch, who was the senior among the staff and was also respected by the employees for his ability to be the best qualified person to fill the position.

At that time the Sumitomo Honsha Ltd. had already completely abandoned the control over its direct affiliates since the decision of its dissolution was made on October 24, 1945, and the Restricted Concerns Ordinance, the Holding Company Liquidation Commission Ordinance etc. a series of laws in regard to the dissolution of Zaibatsu were promulgated and enforced and the control activities of the Zaibatsu Honsha were legally impossible. Therefore, in appointing Kenzaburo Morikawa as the director, there was no understanding with the Zaibatsu or the Honsha necessitating its previous approval. The selection was made entirely from the independent standpoint of our own without seeking approval from the Honsha.

I hereby certify the above statement to be correct and true.

Dated: February 1, 1948.

S. Hosoya

HOSOYA Shozaburo
Formerly, Representative Director, The Sumitomo Warehouse Co., Ltd.

APPROVED May 20 1948
承認 昭和23年5月20日

受 23.2.5. 付

住友

NAME MASAO OKUMURA

Misao Ueda

No. 1 257

Name of Company THE NIPPON CARBIDE INDUSTRIAL CO.,LTD.

個人調査書

（記載上の一般的注意）

一、本調査書は、三通提出しなければならない。

二、調査書は、日本文及び英文で記入する。その場合、英文記載事項は對應頁の日本文に照應するものとする。日英兩文間に相違がある場合は、英文によるものとする。

三、記載事項は、楷書（英文の場合は大文字活字體）で明瞭に記入しなければならない。

四、各記載事項は、空白のまゝにしないよう正確に且つ良心的に記入しなければならない。

五、各記載事項中該當事項のない場合は「該當しない」又は「該當事項なし」等の文句を用いて記入しなければならない。

六、記載すべき空欄に充分の餘白がない場合は、補助紙を用い、「補助紙に續く」等の字句を記入して、いずれの記載欄の補助紙として用いたかを明かにしなければならない。

七、この調査表の重要な事項について虚僞の記載をし又は事實をかくした記載をした者は、財閥同族支配力排除法第三十一條の規定により處罰せられる。

日本カーバイド工業株式會社 會社 第 一 號

氏名 奥村政雄

個人調査書

一、姓名（振假名をつけること）
オク　ムラ　マサ　オ
奥　村　政　雄ヲ

二、從來使用し又は一般に通用している他の名稱（通稱、筆名等）
該當事項ナシ

三、生年月日（年齡數え年）
明治十二年十一月二十九日　七十才

四、出生地（都道府縣）
熊本縣下益城郡當尾村大字古保山千拾五番地

五、現住所（略記しないこと）及び電話番號
東京都澁谷區櫻丘町八拾一番地
電話　澁谷　二九八番

六、本籍地（略記しないこと）
東京都澁谷區櫻丘町八拾一番地

Questionnaire

1. Name (In full).

MASAO OKUMURA

2. Othcr names which you have used or by which you have been known, (alias or penname).

NONE

3. Date of birtn (age).

NOVEMBER 29TH, 1879.

AGE: 70.

4. Place of birth (prefecture).

1015, KOBOYAMA, TONO-MURA, SHIMOMASUKI-GUN, KUMAMOTO-KEN.

5. Present address (in full) and telephone number.

81, SAKURAOKA-CHO, SHIBUYA-KU, TOKYO.

TELEPHONE: (46) 0298.

6. Permanent address (in full).

81, SAKURAOKA-CHO, SHIBUYA-KU, TOKYO.

第二頁

七、現に保有し又は就こうとする財閥、制限、從屬又は關係會社における役員としての地位

（一）會社の名稱及び財閥系統（昭和二十年九月二日以降稱號變更があつた場合は舊稱號を含む）

（二）財閥會社、制限會社、從屬會社又は關係會社の區分（財閥會社の場合には更に直系、準直系又は傍系の區分）

（三）地位

（四）就任の豫定日

八、前項の他本人の保有するすべての身分及び職業

（一）

（二）

（三）

九、財閥としての指定者との親族關係

（一）關係の有無及び有りとすればその詳細（財閥同籍者との親族關係を含む。）

（二）指定者か指定された日において指定者と同一戶籍内にあつたことの有無

日本カーバイド工業株式會社

住友系　住友化學工業株式會社（現稱日新化學工業株式會社）

財閥準直系會社

取締役社長

該當事項ナシ

石灰窒素協會理事

化學工業聯盟常議員

該當事項ナシ

該當事項ナシ

7. Position of official in company which you hold or for which you are under consideration.

a. Name of company and the lineage of Zaibatsu where the company belongs. (In case name of the company has been changed after 2 September 1945 the former name will also be given.)

THE NIPPON CARBIDE INDUSTRIAL CO., LTD.
SUMITOMO LINEAGE
(NISSHIN CHEMICAL INDUSTRIAL CO., LTD.)
FORMER NAME: SUMITOMO CHEMICAL INDUSTRIAL CO., LTD.

b. Classification of Zaibatsu, restricted, subsidiary or connected company (in the case of Zaibatsu company, the classification of the direct affiliate, indirect affiliate or associate company will also be given.)

INDIRECT AFFLIATE COMPANY

c. Position.

PRESIDENT AND DIRECTOR

d. Scheduled date of assumption of the position.

NONE

8. All other positions snd professions which you hold now.

DIRECTOR OF THE CALCIUM CYANAMIDE ASSOCIATION
COUNCILLOR OF THE CHEMICAL INDUSTRIAL ASSOCIATION

9. Family relationship with the persons designated as Zaibatsu.

a. Existence or not of the relationship and its details, if any. (includiug relationship with the Zaibatsu family members.)

NONE

b. Whether or not you were on the same family register with the designated persons on the day of their designation.

NONE

七、職業の履歴

註一、本欄の會社團體とは財閥會社に限らずあらゆる會社團體を含むものとし、團體中特に組合、協會、協議會等の經濟團體については詳細に記入すること

註二、職務內容に關し本人の地位から當然豫想せられる職務を事實上擔當していなかつた場合には本人が實際に擔當していた職務內容及び本人に代わり當該地位の管轄たるべき職務を事實上擔當していた者の氏名を記入すること

註三、本人が役員として又は役員の待遇の地位にて勤務した會社が財閥會社たる場合には、左の事項を附記すること

(1)本人の役員としての就任及び退任の時における當該會社の株式の一割以上の所有者の氏名及び持株率

(2)本人が勤務した期間における他の役員の氏名、地位及び就任退任年月日

就職及び退職日附	會社團體等の名稱	地位（職員たる場合を含む）	職務內容（詳細に）	會社團體等の事業內容及び所在地
自明三九六 至大一四九一一	三菱合資會社	職員	普通職員課長又ハ部長	持株會社 東京
自大一四七一一 至昭六一一	三菱合資會社	理事	名義重役 常務ニ關係セズ	全右
自大八七三一〇 至昭一八三一〇	三菱保險株式會社	取締役	全右	保險事業 東京
自大一四九二九 至昭八三二〇	東方人壽保險有限公司	取締役	全右	損害保險事業 東京
自大一二八三一〇 至昭八三一〇	東洋織布株式會社	取締役	全右	織布事業 東京

自昭和三十六年三月 至昭和三十六年四月	カーバイド工業株式會社	監事	常務ニ關與セズ	東京
自昭和三十三年三月 至昭和三十六年三月	石灰窒素肥料製造業組合	理事		東京
自昭和三十四年四月 現在	石灰窒素協會	理事		東京
自昭和三十一年四月 現在	化學工業新聞社	常務員	常務ニ關與セズ	東京

附　表（一）

財閥會社ノ就任時及退任時ニ於ル當該會社ノ一割以上ノ株式ノ所有者ノ氏名及持株率

（一）日本カーバイド工業株式會社

氏名	現在ノ持株率	就任時ノ持株率
東洋窒素工業株式會社	四五・一%	一〇〇%
株式會社整理委員會	三一・六%	
日新化學工業株式會社	二〇・五%	

（二）東洋窒素工業株式會社

氏名	現在ノ持株率	就任時ノ持株率
三菱合資會社	一二・五%	一二・五%
住友合資會社	一二・五%	

三共株式會社	一二・五%	
大日本人造肥料株式會社	一二・五%	
日本化學株式會社	一二・五%	
關守造（鐵滿系）	一二・五%	
鈴木井合造（鐵滿系）	一二・五%	
電氣化學工業株式會社 三井鑛山株式會社 三井明治（鐵滿系）	一二・五%	
日本新化學工業株式會社		五八・〇%
株式會社三菱本社		一二・五%
株式會社住友本社		一二・五%

氏名	只見税務署	猿渡税務署	竹之内税務署	中尾新六	木谷光太郎	山田昌作	大庭教	春田貞吉	鈴木一郎	小林時十郎
免許年月日	昭二・一〇・八	昭二・一〇・七	昭二・一〇・一五	三・一・一	昭二・一〇・八	昭二・一〇・一五	昭二・一〇・一五	昭二・一〇・一五	昭二・一〇・一五	昭二・一〇・一五
退任年月日	昭二・一〇・一九	昭二・一〇・一九	昭二・一〇・一九	昭二・一〇・一九	昭二・一〇・一九	昭二・一〇・一九	昭二・一〇・一九	昭二・一〇・一九	昭二・一〇・一九	昭二・一〇・一九
退任事由	常務取締役	〃	〃	〃	取締役	〃	〃	〃	監査役	監査役
地位	常務取締役	〃	〃	〃	取締役	〃	〃	〃	監査役	監査役

(一) 日本ジルバ工業株式會社

(二) 昭和會社勤務期間中ニ於ケル會社ノ利益金處分ノ概要左ノ如シ

科目	金額
當期利益金	金壹萬壹千圓
前期繰越利益金	金千圓
合計	金壹萬貳千圓
利益金處分	
法定積立金	金貳千圓
配當金	金八千圓
役員賞與金	金千圓
次期繰越利益金	金千圓
合計	金壹萬貳千圓

(三) 昭和會社ノ株式ハ昭和二十年十月二十日現在ニ於テ全部ヲ日本ジルバ工業株式會社ニ譲渡シタリ

附則

隣	郡	縣	新	谷	隣	島	朝比奈		
原	田		田	原	又	梁	散		
讀	男	此	與	飲太郎	衛	雄	二		
〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃		
〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃		
〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃		
〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃		
〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃		
三	吉	此	一	飲太郎	第	雄	理		
讀	男	此	田	原	又	梁	散		
原	田		田	原	又	梁	散		
隣	郡	縣	新	谷	隣	島	朝比奈		

□ 東洋紡績工業株式會社

氏名	地位	就任年月日	退任年月日
石川一郎	取締役	大正五年一月十三日	昭和三年三月二十日
大屋晋三	〃	〃 五年一月十三日	〃 九年一月五日
物橋寅五郎	〃	〃 五年一月十三日	〃 十三年七月一日
隈原又策	〃	〃 五年一月十三日	〃 十三年一月十日
河西三九郎	〃	昭和三年四月二十六日	〃 十一年一月九日
永谷光太郎	〃	〃 四年四月二十六日	〃 十三年一月十日
大瀬三蔵	〃	〃 四年四月二十九日	〃 八年一月四日
平山敬三	〃	〃 四年四月二十日	〃 十一年一月九日
山本信夫	〃	〃 四年四月二十九日	〃 十四年三月一日
飯田卓雄	〃	〃 四年四月二十九日	〃 十四年八月一日
田中幸一	〃	〃 三年一月二十三日	〃 十四年一月二十日
小林商十郎	〃	〃 三年一月三十日	〃 十二年一月十日
柴田勝太郎	〃	〃 四年四月二十日	〃 十二年一月十日

佐藤梅太郎	監査役	二、七二六	現任				
矢島富造	〃	五一〇、二二二	〃	一、二九	一、二九	一、二九	一、二九
稲井勲造	〃	一〇、一、二九	〃	一四 一、三〇	一四 一、三〇	一四 一、三〇	一四 一、三〇
小畑忠良	〃	一四 一、三〇	〃	一五 八一三	一五 八一三	一五 八一三	一五 八一三
芦澤近	〃	一六 一、三一	〃	一八 一、三一	一九 八一〇	二〇 四二七	二一、一二七
高島基江	〃	一七 一、三一	〃	一九 八一〇	二〇 四二七	二一、一二七	
西村幸二郎	〃	一八 一、三〇	〃	二〇 四二七	二一、一二七		
佐伯正芳	〃	二〇 四二七	〃	二一、一二七			

（裏面ニ続ク）

10. Chronological record of profession and employment.

Note 1: "Organization or company" mentioned in this column include any organization or company other than Zaibatsu company. With reference to organizations, relationship with economic organizations such as union, association or conference etc. will particularly be given in detail.

Note 2: In case you did not, in fact, handle duties for which you have been authorized, duties and powers which you actually handled and name of the person who dealt with duties originally authorized for you will be given.

Note 3: With reference to the Zaibatsu company where you served as official or as a person accorded with the status of official, the following entries are additionally required.

a. Name and stock-holding percentage of stock-holders owning 10 per cent or more of the total stock of the company at the time of your assumption of office and retirement.

b. Name, position and dates of appointment and retirement of other officials of the company during the period when you served.

Dates of employment and retirement.	Name of company or organization where you served.	Status of the position (including position as ordinary personnel.)	Duties and powers (in detail).	Substance of business of organization or company where you served and its location.
JUN.1906 SEP.1925	MITSUBI-SHI JOINT STOCK CO.			HOLDING COMPANY (TOKYO)
OCT.1925 JUN.1932	MITSUBI-SHI JOINT STOCK CO.	DIRECTOR		HOLDING COMPANY (TOKYO)
MAY 10, 1919 DEC.21, 1932	MITSUBI-SHI INS-URANCE CO., LTD.	DIRECTOR	NOTHING TO DO WITH THE ACTUAL OPERATION OF THE COMPANY	INSURANCE (TOKYO)
AUG.29, 1920 DEC.20, 1932	TOHO INSU-RANCE LIMITED.	DIRECTOR	-"-	INSURANCE (TOKYO)
AUG. 20, 1923 MAR. 1, 1933	TOYO SHO-KUFU CO. LTD.	DIRECTOR	-"-	textile business.

Dates of employment and retirement	Name of company or organization where you served.	Status of the position (including position as ordinary personnel)	Duties and powers (in:detail)	Substance of business of organization or Comp where you served and its location
OCT.8,1935 NOW IN THE SAME POST.	NIPPON CARBIDE INDUSTRIAL CO., LTD.	PRESIDENT AND DIRECTOR		MANUFACTURING AND SALE OF CARBIDE, CALCIUM-CYANAMIDE, BENZOL, AND MEDICINE (TOKYO)
OCT. 1944 MARCH,1946	CHEMICAL INDUSTRY CONTROLLING ASSOCIATION	AUDITOR	NOTHING TO DO WITH THE ACTUAL OPERATION OF THE COMPANY	
MARCH 1944	CARBIDE CONTROLLING CO., LTD.	AUDITOR	-"-	
AUG. 1945 DEC. 31, 1947	CALCIUM CYANAMIDE MANUFACTURING ASSOCIATION	DIRECTOR		
APR. 1947 NOW IN SERVICE	CALCIUM CARBIDE ASSOCIATION	DIRECTOR		
	CHEMICAL INDUSTRY LEAGUE	COUNCILLOR	-"-	

MASAO OKUMURA

Name and stock-holding percentage of stock-holders owning 10 percent or more of the Nippon Carbide Industrial Co., Ltd. at the time of my assumption of office and now.

Name of stock-holders	Stock-holding percentage at the time of my assumption of office	Stock-holding percentage at now
ORIENTAL NITROGEN INDUSTRIAL CO.,LTD.	100%	45.1%
HOLDING COMPANY EQUIDATION COMMISSION		31.6%
NISSHIN CHEMICAL INDUSTRIAL CO., LTD.		20.5%

MASAO OKUMURA

Name, position and dates of appointment and retirement of other officials of the Oriental Nitrogen Industrial Company during the period when I served.

Name	Position	Dates of Appointment	Dates of Retirement
ICHIRO ISHIKAWA	DIRECTOR	DEC. 1 1926	DEC. 2, 1937
ATSUSHI OYA	"	DEC. 1,1926	JAN. 15, 1934
TORAGORO TANAHASHI	"	DEC. 1,1926	JUL. 11, 1937
MATASAKU SHIOBARA	"	DEC. 1,1926	DEC. 10, 1946
SANKURO KAWANISHI	"	JUL. 26,1928	JAN. 29, 1936
KOTARO MIZUTANI	"	JUL. 26,1929	DEC. 10, 1946
SANKI OBUCHI	"	JUL. 29,1930	JAN. 27, 1933
KEIZO HIRAYAMA	"	JAN. 27,1933	JAN. 29, 1936
NOBUO YAMAMOTO	"	JAN. 29,1934	JULY.31, 1940
TAKUO OKADA	"	JAN. 29,1936	AUG. 15, 1940
JUICHI TANAKA	"	JAN. 31,1938	DEC. 7, 1939
SEIJURO KOBAYASHI	"	JAN. 30,1943	OCT. 10, 1946
KATSUTARO SHIBATA	"	APR. 27,1945	OCT. 10, 1946
UMETARO SATO	AUDITOR	JUL. 26,1927	PRESENT POST
TOMIZO YAJIMA	"	OCT. 22,1930	JAN. 29, 1935
KUNZO INAI	"	JAN. 29,1935	JAN. 30,1939
TADAYOSHI OBATA	"	JAN. 30,1939	AUG. 13,1940
CHIKASHI SERIZAWA	"	JAN. 31,1941	JAN. 30, 1943
MOTOE TAKASHIMA	"	JAN. 31,1942	AUG. 10, 1944
KOJIRO NISHIMURA	"	JAN. 30 1943	APR. 27, 1945
MASAYOSHI SAEKI		JAN. 27, 1945	NOV. 27, 1946

MAY 9, 1925	KYUSHU ELECTRIC CO.,LTD.	DIRECTOR	NOTHING TO DO WITH THE ACTUAL OPERATION OF THE COMPANY	SUPPLYING ELECTRICity (KYUSHU)
MAY 4, 1926 DEC.16, 1931	RYO-YO INDUSTRIAL CO.LTD.	MANAGING DIRECTOR	-"-	EXCHANGE AND MEDIATION OF INVENTION, DISCOVERY, AND PATENT. (TOKYO)
DEC.1920 DEC. 1946	ORIENTAL NITROGEN INDUSTRIAL CO., LTD.	DIRECTOR	-"-	INVESTMENT FOR RESERCH AND PRODUCTIVE ACTIVITIES IN REGARD TO NITRADES. (TOKYO)
MARCH 6, 1920 SEP.22, 1932	TAWAO ESTATE LIMITED	DIRECTOR	-"-	AGRICULTURAL AND FORESTRY BUSINESS. (TOKYO)
DEC.1932 OCT.1939	DAIDO MATCH CO.,LTD.	PRESIDENT AND DIRECTOR		MANUFACTURING AND SALES OF MATCHES (KOBE)
MAY 30, 1934	MANCHURIAN CHEMICAL INDUSTRIAL CO.,LTD.	DIRECTOR	NOTHING TO DO WITH THE ACTUAL OPERATION OF THE COMPANY	MANUFACTURE OF AMMONIUM SUPPHATE. (DAIREN)
MAY,1935 OCT.1939	NIPPON MATCH INDUSTRIAL ASSOCIATION	PRESIDENT		CONTROLS ON MANUFACTURING OR SALES OF MATCHES (KOBE)

"CONTINUED TO SUPPLEMENTARY SHEET"

十一、本人の役員就任當時その勤務した財閥會社と財閥又は財閥直系會社との間に役員としての就任についての事前承認を必要とする旨の取極の有無

無

(一) 明文の取極の有無

ナシ

(二) 本人の役員としての就任の事情の詳細、特にその就任につき財閥又は財閥直系會社が關與した事實の有無

(イ) 東洋窒素工業株式會社取締役就任事情。

申請理由書ニ詳述セル如ク三菱合資會社理事在職中大正十五年十二月一日東洋窒素會社創立ニ際シ其取締役ニ選任就任シタルモノニシテ住友財閥及ビソノ直系會社（現稱日新化學工業株式會社）トハ全然關係ヲ有セズ從ツテ其ノ就任ニ付何等ノ關與ヲモ受ケタル事實ナシ

(ロ) 日本カーバイド工業株式會社取締役社長就任事情。

申請理由書ニ詳述セル如ク昭和十年十月八日日本カーバイド會社ガ東洋窒素工業株式會社ノ全額出資ニヨリ創立セラレタルニ際シ東洋窒素會社ヲ代表シテ取締役社長ニ就任シタルモノニシテ住友財閥及ビソノ直系會社タル住友化學工業株式會社トハ全然關係無ク從ツテ其ノ役員トシテノ就任ニ付何等ノ關與ヲモ受ケタル事實ナシ。

11. At the time of your assnmption of office as official, whether or not the arrangement that the previous approval be obtained from the Zaibatsu or the direct Zaibatsu affiliate regarding assumption of the position of official existed between the Zaibatsu company where you served and the Zaibatsu or the direct Zaibatsu affiliates.

a. Whether or not the arrangemeut existed in writing.

NOT

b. Details of circumstances under whicn you assumed the position of official; particularly whether or not the Zaibatsu or the direct Zaibatsu affiliate was concerned in approving your assumption of office.

1) CIRCUMSTANCE OF MY ASSUMPTION OF OFFICE A AUDITOR OF THE ORIENTAL NITROGEN INDUSTRIAL CO., LTD.

AT THE TIME OF ESTABLISHMENT OF THE ORIENTAL NITROGEN INDUSTRIAL CO. BY THE INVESTMENT OF THE 8 PARTY, SANKYO, MITSUI, MITSUBISHI, SUMITOMO, DAI-NIPPON ARTIFICIAL FERTILIZER CO. LTD. THE NIPPON CHEMICAL INDUSTRIAL CO., LTD. MR. HARA AND MR. WATANABE, I ASSUMED THE POSITION OF IT'S DIRECTOR AS A REPRESENTATIVE OF THE MITSUBISHI JOINT STOCK CO. I HAD, THEREFORE, NO RELATION WITH THE SUMITOMO ZAIBATSU AND THERE WAS NO FACT THAT THE SUMITOMO ZAIBATSU AND THE SUMITOMO CHEMICAL INDUSTRIAL CO., LTD., THE DIRECT ZAIBATSU AFFLIATE COMPANY, WAS CONCERNED IN APPROVING MY ASSUMPTION OF OFFICE.

2) CIRCUMSTANCE OF MY ASSUMPTION OF OFFICE AS A PRESIDENT AND DIRECTOR OF THE NIPPON CARBAIDE INDUSTRIAL CO., LTD.

I WAS ELECTED DIRECTOR AND PRESIDENT OF THE NIPPON CARBIDE INDUSTRIAL COMPANY, WHEN THE COMPANY WAS ORGANIZED BY THE INVESTMENT OF THE ORIENTAL NITROGEN INDUSTRIAL CO., IN OCT. 8, 1935, AS A REPRESENTATIVE OF THE LATTER COMPANY(ORIENTAL NITROGEN INDUSTRIAL COMPANY).

I HAD, THEREFORE, NO RELATION WITH THE SUMITOMO "ZAIBATSU" AND THERE WAS NO FACT THAT THE SUMITOMO ZAIBATSU AND THE SUMITOMO CHEMICAL INDUSTRIAL CO., LTD. THE DIRECT ZAIBATSU AFFLIATE COMPANY, WAS CONCERNED IN APPROVING MY ASSUMPTION OF OFFICE.

第六頁

十二、本調査書作成年月日

昭和二十三年二月五日

「この調査表の記載は眞實であり且つ完全であることを確言する、又私はこの調査表の重要な事項について虚僞又は事實をかくした記載があるときは財閥同族支配力排除法第三十一條の規定により處罰せられることを諒承してをる旨申し添える」

署名 奥村政雄 ㊞

12. Date

FEBRUARY 5, 1948.

13. I hereby certify that entries made in this questionnaire are true and complete. I further add that I understand that entries false or lacking full and cemplete disclosure on relevant or material matters in this questiornaire will subject me to penaly in accordance with the provisions of Article 31 of the Law for Termination of the Zaibatsu Family Control.

Isaac Okumura

Signa ture

APPROVED May. 10 1948
承認 昭和23年5月10日

257.

Misao Ueda.

Application for Absolution from the
Designation of a "Zaibatsu" Official.

February 5,1948

Masao Okumura

To : Mr. Tetsu Katayama, Prime Minister

From : Masao Okumura

No. 81, Sakura-oka, Shibuya ward, Tokyo Metropolis.

Subject: Application for absolution from the designation of a "zaibatsu" official.

In accordance with Paragraph 2, Article 3 of The Law for Termination of the "Zaibatsu" Family Control, Law No.2 issued on January 7, 1948, I have been designated as a "zaibatsu" official, but confident that I do not fall under the category, I herewith make an appeal for absolution from the designation pursuant to the provisions specified in Article 6 and 7 of said law and on the strength of attached documents and personal records.

Masao Okumura.

Reasons for Making an Appeal

1. Evidence likely to lead to the designation of myself as a "zaibatsu" official:

(1) I have served as director and president of the Japan Carbide Industrial Company (to be abbreviated as Japan Carbide), which has been designated as a concern semi-lineal to the Sumitomo "zaibatsu", since its inception in 1921.

(2) I served as director of the Oriental Nitrogen Industrial Company (to be abbreviated as Oriental Nitrogen) which has been designated as an offshoot of the Sumitomo "zaibatsu", from its inception in 1926 until December 9, 1946.

(3) The Japan Carbide Industrial Company is a subsidiary of the Oriental Nitrogen Industrial Company and the Nisshin Chemical Industrial Company (to be abbreviated as Nisshin Chemical).

2. Evidence to be regarded as factors serving to absolve myself from the designation of a "zaibatsu." official.

(1) Evidence subject to No.1, Paragraph 1, Article 6 of said law:

The fact that prior to September 2, 1945,

during my term of office as director of the Oriental Nitrogen Industrial Company and director and president of the Japan Carbide Industrial Company, these two companies had never been placed under control of either any person belonging to the Sumitomo "zaibatsu" or the Nisshin Chemical Industrial Company.

A. Re the Oriental Nitrogen Industrial Company:

The Oriental Nitrogen Industrial Company was founded by eight companies, Mitsui, Mitsubishi, Sumitomo, Sankyo, Japan Chemical, Great Japan Artificial Fertilizer, Hara, and Watanabe with capital of ¥ 5,000,000 equally shared by them (each holding 12,500 stocks) on December 1, 1926. Subsequent to 1940, however, the stocks were gradually transferred to the Sumitomo-operated (Nisshin Chemical) company for individual reasons of the stock-holders with the result the Sumitomo-operated company came to hold 70,500 shares or 70.5 per cent of the total stocks, as of September, 1945, and January, 1948.

The Oriental Nitrogen Industrial Company, however, was not affected by such transactions, for its management was handled in accordance

with agreements of the directors. As to the company officials, Sumitomo had only two, that is one out of the five directors and one out of the two auditors, representing itself in the company which never received any demand or direction from Sumitomo whatsoever relative to its officials or personnel affairs.

B. Re the Japan Carbide Industrial Company:

The Japan Carbide Industrial Company which was organized on October, 1935, with capital of ¥837,500 invested exclusively by the Oriental Nitrogen Industrial Company absorved the National Products Fertilizer Company in February, 1936, thereby raising its capital to ¥1,400,000, 64 per cent of which were held by the Oriental Nitrogen Industrial Company and 30 per cent by the Japan Sea Electric Company, Ltd. Subsequently, as the Japan Sea Electric Company was rechristened as the Hokuriku Power Distribution Company, Ltd. and was banned by law from holding stocks, its entire shares were transferred to the Nisshin Chemical Industrial Company which had funds to spare at that time and which consequently became a prominent stock-holder. But inasmuch as the Japan Carbide Industrial Company maintained the management absolutely free from the influence of capital, Sumitomo had nothing to do with the personnel affairs and business management

of the company.

Since the Japan Carbide Industrial Company was rather weak in technical skills, it invited a technical expert from Sumitomo and put him in the post of managing director in an attempt to maintain equilibrium in the company (he has already retired), but his entry into the company was not motivated by Sumitomo's design to dominate it.

Therefore, neither the managing director nor other officials representing Sumitomo gave out demands or direction of a controlling nature.

C. Judging from the facts above mentioned, it can be clearly seen that there was no agreement or regulation concerning the personnel, business policies, and management of the Oriental Nitrogen Industrial Company and the Japan Carbide Industrial Company. This is corroborated by the fact that these two companies, though prominent members representing Sumitomo, at the general meeting of the stockholders almost always presented letters of attorney, blank in every respect, and seldom attended such meetings as will be shown in attached form No.1 as well as in the certificates issued by the Sumitomo Head Office and the Nisshin Chemical Industrial Company (attached form No. 2, 3, 4, and 5).

(2). Evidence subject to No.2 Paragraph 1, Article 6 of said law:

Unjustifiability of my being designated as a "zaibatsu" official in view of the situation that led to my appointment as an official of the Oriental Nitrogen Industrial Company and the Japan Carbide Industrial Company and also in view of my actual discharge of duties in such capacity.

A. Re the Oriental Nitrogen Industrial Company: As already related, the Oriental Nitrogen Industrial Company was organized on December 1, 1926, by eight business interests, Mitsubishi, Sumitomo, Mitsui, Sankyo, Japan Chemical, Great Japan Artificial Fertilizer, Hara, and Watanabe, with capital of ¥5,000,000 equally shared by the organizers, each holding 12,500 stocks and at that time I was appointed a director of the company along with representatives of other "zaibatsu" because I had been a director of the Mitsubishi partnership. The company never belonged exclusively to any "zaibatsu." After 15 years Sumitomo bought stocks from other "zaibatsu" following March, 1940, and was recorded on September 2, 1945, and in January, 1948, as holding 70,500 stocks. The Mitsubishi partnership (later called the Mitsubishi Main Office,

Ltd.) held in January, 1948, the same number of stocks, namely, 12,500, as it did on December 1, 1926, when the company was organized. If a theretical attempt should be made to designate me as a "zaibatsu" official, I should belong to Mitsubishi and not Sumitomo with which I have never been associated. After Sumitomo took over the stocks of other "zaibatsu", it was represented in the company by the same number of directors as at the time of its inception until recently,and no effort was made to increase its directors by any means.

The company has its peculiar system of management which was handled in accordance with agreements reached by the representatives of various interests (representatives of the interests whose stocks were taken over by Sumitomo were withdrawn) and neither directors nor auditors reported for work in the office everyday. The Oriental Nitrogen Industrial Company was part of Sumitomo as far as the number of stocks was concerned, but it was a mixture of families, as it were, just as it was when it came into existence, if judged from the management and the number of directors representing various interests. I participated in the company as a Mitsubishi representative and not Sumitomo's. (Refer to attached supplementary

documents (2) and Sumitomo Head Office certificate (4), Nisshin Chemical Industrial Company certificate (6) Brief History of the Oriental Nitrogen Industrial Company.)

B. Re the Japan Carbide Industrial Company:

The reason why I became an official of the Japan Carbide Industrial Company was that I assumed the office of director and president of the Japan Carbide Industrial Company to represent the Oriental Nitrogen Industrial Company therein when the former was organized in October 8, 1935, by capital invested entirely by the latter, and therefore I was not an official of the company representing the Sumitomo interests. This statement can be borne out by the composition of capital (attached form (8)) of the Japan Carbide Industrial Company and the Oriental Nitrogen Industrial Company at the time of my assumption of office. Namely, in the case of the Oriental Nitrogen Industrial Company, Sumitomo's capital invested amounted to 12.5 per cent of the total, the same held by other interests, Japan Chemical, Mitsubishi, Great Japan Artificial Fertilizer and Mitsui, and in the case of the Japan Carbide Industrial Company, Sumitomo possessed no stocks.

To give a more detailed account, I became one of the four officials recommended by and representing the Oriental Nitrogen Industrial Company when its stocks were equally shared by a number of commercial interests, as already discussed. In the following year 1936 as the Japan Sea Electric Company annexed the National Product Fertilizer Company, it made a new addition of two officials, bringing the total to seven. I was chosen president of the Japan Carbide Industrial Company representating the Oriental Nitrogen Industrial Company. Gradual transfer of the stocks from the Oriental Nitrogen Industrial Company to the hands of the Sumitomo "zaibatsu" took place in March, 1940, five years subsequent to my assumption of office as president which took place when the company was organized. Thus, I have engineered the Japan Carbide Industrial Company free from the control of the Sumitomo "zaibatsu" since its inception up to date, and for that matter, free from all "zaibatsu" interests, with my own ability that has been given recognition. Sumitomo took over the stocks of the Japan Carbide Industrial Company for the first time when it bought 14,090 of the shares held by the Oriental Nitrogen Industrial Company in June, 1941,

six years after the organization of the company. Subsequently, through transfer of the stocks owned by the Japan Sea Electric Company and an increase in capital of the company, Sumitomo's shares rose to 121,699 or 45.3 per cent of the total. For this reason, in addition to three officials including myself representing the Oriental Nitrogen Industrial Company, three Sumitomo officials were sworn into office. This fact should be sufficient to prove that I am not a Sumitomo representative but a representative of the Oriental Nitrogen Industrial Company. As already stated, not only is there no basis for the contention that I am a Sumitomo official in either the Oriental Nitrogen Industrial Company or in the Japan Carbide Industrial Company, but also there is no evidence bearing out that I sustained myself even for a time on revenue from the Sumitomo "zaibatsu" or received even a penny from that financial clique.

C. For this reason, I am confident that I am not amenable to the Law For Termination of the "Zaibatsu" Family Control as an official representing the Sumitomo interests, as further substantiated by the certificates issued by the Sumitomo Head Office and the Nisshin Chemical Industrial Company (attached forms (3), (5)) and

the general history of the Japan Carbide Industrial Company (attached form (7)).

(3) Fulfillment of the requirements specified in Paragraph 1, Article 7 of said law:

A. I am not a person belonging to the Sumitomo "zaibatsu", a person of the same domicile, parent, son, daughter, brother, sister, or his or her spouse.

B. No agreement is in existence that requires a person who falls under the designation to get approval from a concern directly lineal to the Sumitomo "zaibatsu" as a preliminary to becoming an official, or no recognition has been actually obtained therefrom in such matters.

C. As far as its articles is concerned, the Oriental Nitrogen Industrial Company has managing director as representative of the company but actually the post has never been filled since the inception of the company, and its management has been carried out in accordance with the agreement reached by the directors. Naturally, a director is not accorded rights or controlling power equal to or above the highest representative of the company.

(4) Not having served more than four posts of the officials of any "zaibatsu" concern belonging to the Sumitomo "zaibatsu".

After I became director of the Oriental Nitrogen Industrial Company and director and president of the Japan Carbide Industrial Company, as already indicated, Sumitomo assumed importance as a prominent stockholder for these interests for various reasons. According to common practices, the influential stockholder would issue direction and demand to these companies relative to their officials, personnel, and business operations. But since I consistently excluded zaibatsu control, the two companies in question remained free from such outside influence, as shown in attached certificates. For this reason, I am confident that I am immune to the designation of a "zaibatsu" official for that is a natural conclusion.

Meanwhile, I have a firm determination to devote myself to the manufacture of fertilizer, excellent medical drugs and other acetylene extracts in the Japan Carbide Industrial Company, my life work to be carried on without self-seeking motives. Not only that, I am delicated to the promotion of the welfare of humanity as well as the reconstruction of Japan through sheer hard work.

ATTACHED DOCUMENTS

Attached Documents

1. Situation regarding the attendance to the General Meeting of the stockholders.
2. A certificate of the Sumitomo Head Office relative to the Oriental Nitrogen Industrial Company, Ltd.
3. A certificate of the Sumitomo Head Office concerning the Japan Carbide Industrial Company, Ltd.
4. A certificate of the Nisshin Chemical Industrial Company, Ltd., relative to the Oriental Nitrogen Industrial Company, Ltd.
5. A certificate of the Nisshin Chemical Industrial Company, Ltd., relative to the Japan Carbide Industrial Company, Ltd.
6. The brief history of the Oriental Nitrogen Industrial Company, Ltd.
7. The brief history of the Japan Carbide Industrial Company, Ltd.
8. Chart of the Capital composition at the time of foundation of the Japan Carbide Industrial Co., Ltd.

ATTACHED DOCUMENTS (1)

Situation regarding the attendance to the General Meeting of the stockholders.

Following chart shows the attendance at the General Meeting of stockholders for the period after the Nisshin Chemical Industrial Co., Ltd. became the stockholders of the Oriental Nitrogen Industrial Co., Ltd. and the Japan Carbide Industrial Co., Ltd. - that is from the month of July 1940 to present time for the Oriental Nitrogen Industrial Co. and from the month of Dec. 1941 to present time for the Japan Carbide Industrial Co.

Name of the Co.	No. of the General Meetings held	Attendance by the consignment		Actual attendance by person
		Nisshin Chemical	Sumitomo Head Office	
The Oriental Nitrogen Industrial Co.	12	12	12	None
The Japan Carbide Industrial Co.	18	16	no stocks	2

ATTACHED DOCUMENTS (2)

January 1948

To Whom It May Concern:

This is to certify that although the Oriental Nitrogen Industrial Co. Ltd., has been designated as an offshoot of the Sumitomo "zaibatsu" pursuant to the Economic Decentralization Law, no agreement or promise has never been existed during the past and present between the said Company and the Sumitomo Head Office relative to the personnel affairs, business administration or operation of the Oriental Nitrogen Industrial Co. Ltd., and also the Sumitomo Head Office has never made any direction and demand concerning the said matters of the Oriental Nitrogen Industrial Co., and that Mr. Masao Okumura, former director of the Oriental Nitrogen Industrial Co. has never been an official representing the Sumitomo "zaibatsu" or an employee of the same.

Truly yours,

(Signed)

Hidejiro Sugano,

Representative Director
of the Sumitomo Head
Office, Ltd.